

Úřední věstník

Evropské unie

L 271

České vydání

Právní předpisy

Svazek 48

15. října 2005

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
★	Nařízení Rady (ES) č. 1679/2005 ze dne 6. října 2005, kterým se mění nařízení (EHS) č. 2075/92 o společné organizaci trhu se surovým tabákem	1
	Nařízení Komise (ES) č. 1680/2005 ze dne 14. října 2005 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	3
	Nařízení Komise (ES) č. 1681/2005 ze dne 14. října 2005, kterým se stanoví minimální prodejní ceny másla ve 172. dílčím nabídkovém řízení uskutečněném v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (ES) č. 2571/97	5
	Nařízení Komise (ES) č. 1682/2005 ze dne 14. října 2005, kterým se stanoví maximální částka podpory pro smetanu, máslo a zahuštěné máslo ve 172. dílčím nabídkovém řízení uskutečněném v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (ES) č. 2571/97	7
	Nařízení Komise (ES) č. 1683/2005 ze dne 14. října 2005, kterým se stanoví minimální prodejní cena sušeného odstředěného mléka v 91. dílčím nabídkovém řízení uskutečněném v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (ES) č. 2799/1999	9
	Nařízení Komise (ES) č. 1684/2005 ze dne 14. října 2005, kterým se stanoví maximální podpora na zahuštěné máslo ve 344. dílčím nabídkovém řízení uskutečněném v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (EHS) č. 429/90	10
	Nařízení Komise (ES) č. 1685/2005 ze dne 14. října 2005, kterým se stanovuje minimální prodejní cena másla pro 28. individuální veřejné nabídkové řízení, vyhlášené podle stálého veřejného nabídkového řízení, na které je odkazováno v nařízení (ES) č. 2771/1999	11
★	Nařízení Komise (ES) č. 1686/2005 ze dne 14. října 2005, kterým se pro hospodářský rok 2004/05 stanoví částky na dávky z výroby a koeficient doplňkové dávky v odvětví cukru	12

★ Nařízení Komise (ES) č. 1687/2005 ze dne 14. října 2005, kterým se mění nařízení (ES) č. 2869/95 o poplatcích placených Úřadu pro harmonizaci ve vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ohledně úpravy některých poplatků ⁽¹⁾	14
★ Nařízení Komise (ES) č. 1688/2005 ze dne 14. října 2005, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004, pokud jde o zvláštní záruky ohledně salmonely na zásilky určitého masa a vajec do Finska a Švédska ⁽¹⁾	17
★ Nařízení Komise (ES) č. 1689/2005 ze dne 14. října 2005, kterým se stanoví koeficienty snížení hodnoty použitelné při nákupu zemědělských produktů k intervenci na rozpočtový rok 2006	29
★ Nařízení Komise (ES) č. 1690/2005 ze dne 14. října 2005, kterým se po padesáté páté mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 467/2001	31
Nařízení Komise (ES) č. 1691/2005 ze dne 14. října 2005 o vydávání licencí na dovoz česneku ve čtvrtletí od 1. prosince 2005 do 28. února 2006	33
Nařízení Komise (ES) č. 1692/2005 ze dne 14. října 2005, kterým se stanoví dovozní clo v odvětví obilovin použitelné od 16. října 2005	35
Nařízení Komise (ES) č. 1693/2005 ze dne 14. října 2005, kterým se stanoví světové tržní ceny nevyzrnlé bavlny	38

II Akty, jejichž zveřejnění není povinné

Rada

2005/713/ES:

★ Rozhodnutí Rady ze dne 11. října 2005, kterým se Spolkové republiky Německo a Nizozemskému království povoluje uplatňovat opatření odchylovající se od článku 3 šesté směrnice Rady 77/388/EHS o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu	39
--	----

2005/714/SZBP:

★ Rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru BiH/7/2005 ze dne 20. září 2005 o jmenování vedoucího velitelské složky EU v Neapoli pro vojenskou operaci Evropské unie v Bosně a Hercegovině	41
---	----

Komise

2005/715/ES:

★ Rozhodnutí Komise ze dne 10. října 2005, kterým se stanoví na rozpočtový rok 2005 konečné finanční přiděly členským státům na restrukturalizaci a přeměnu vinic podle nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 na určitý počet hektarů (oznámeno pod číslem K(2005) 3737)	42
--	----



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

2005/716/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 10. října 2005, kterým se stanoví na hospodářský rok 2005/06 orientační finanční přiděl členským státům na restrukturalizaci a přeměnu vinic podle nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 na určitý počet hektarů** (oznámeno pod číslem K(2005) 3738) 45

2005/717/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 13. října 2005, kterým se pro účely přizpůsobení technickému pokroku mění příloha směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/95/ES o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních** (oznámeno pod číslem K(2005) 3754) ⁽¹⁾ 48

2005/718/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 13. října 2005 o souladu některých norem s obecným požadavkem na bezpečnost podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES a se zveřejněním odkazů na ně v Úředním věstníku** (oznámeno pod číslem K(2005) 3803) ⁽¹⁾ 51

Akty přijaté podle hlavy VI Smlouvy o Evropské unii

- ★ **Rozhodnutí Rady 2005/719/SVV ze dne 12. října 2005, kterým se stanoví den použitelnosti některých ustanovení rozhodnutí 2005/211/SVV o zavedení některých nových funkcí v Schengenském informačním systému, včetně boje proti terorismu** 54



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 1679/2005

ze dne 6. října 2005,

kterým se mění nařízení (EHS) č. 2075/92 o společné organizaci trhu se surovým tabákem

RADA EVROPSKÉ UNIE,

(4) Nařízení (EHS) č. 2075/92 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 37 této smlouvy,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na návrh Komise,

Článek 1

Nařízení (EHS) č. 2075/92 se mění takto:

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽¹⁾,

1. Článek 1 se nahrazuje tímto:

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ⁽²⁾,

„Článek 1

vzhledem k těmto důvodům:

Společná organizace trhu se surovým tabákem upravuje surový nebo nezpracovaný tabák a tabákový odpad kódu KN 2401.“.

(1) Hlavy I a II nařízení (EHS) č. 2075/92 ⁽³⁾ stanoví pro produkci tabáku režim prémie a režim řízení produkce.

2. Články 2, 12, 19, 25, 26 a 27 a příloha se zrušují.

(2) Článek 152 nařízení (ES) č. 1782/2003, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce ⁽⁴⁾, stanoví zrušení hlav I a II nařízení (EHS) č. 2075/92 s účinkem od 1. ledna 2005, ale uvádí, že se nadále použijí pro sklizeň 2005. Použitelnost režimu prémie a režimu řízení produkce podle nařízení (EHS) č. 2075/92 skončí po skončení sklizně 2005.

3. V čl. 13 odst. 2 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) zvláštní opatření týkající se přechodu pěstitelů tabáku na jiné plodiny nebo jiné hospodářské činnosti vytvářející pracovní místa, jakož i studie o možnostech přechodu pěstitelů tabáku na jiné plodiny nebo činnosti.“.

(3) V důsledku toho se řada článků nařízení Rady (EHS) č. 2075/92 stane bezúčinná, a měla by proto být v zájmu právní jasnosti a přehlednosti zrušena.

4. Článek 14 se zrušuje.

⁽¹⁾ Stanovisko ze dne 6. září 2005 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

5. Článek 14a se nahrazuje tímto:

⁽²⁾ Stanovisko ze dne 28. září 2005 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

„Článek 14a

⁽³⁾ Úř. věst. L 215, 30.7.1992, s. 70. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2319/2003 (Úř. věst. L 345, 31.12.2003, s. 17).

Prováděcí pravidla k článku 13 budou stanovena postupem podle článku 23.“.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 118/2005 (Úř. věst. L 24, 27.1.2005, s. 15).

6. Článek 17 se nahrazuje tímto:

Článek 2

„Článek 17

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

1. Členské státy přijmou veškerá potřebná opatření, aby kontrolovaly a zaručovaly dodržování předpisů Společenství v odvětví surového tabáku.

Ustanovení čl. 1 odst. 1, 2 a 6 se použijí ode dne 1. ledna 2006.

2. Prováděcí pravidla k této hlavě budou stanovena postupem podle článku 23.“.

Ustanovení potřebná pro řízení a kontrolu režimu premií se však nadále použijí pro sklizeň 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 6. října 2005.

Za Radu

A. DARLING

předseda

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1680/2005**ze dne 14. října 2005****o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 15. října 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. října 2005.

Za Komisi

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 386/2005 (Úř. věst. L 62, 9.3.2005, s. 3).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 14. října 2005 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0702 00 00	052	49,2
	204	45,6
	999	47,4
0707 00 05	052	105,9
	999	105,9
0709 90 70	052	96,3
	999	96,3
0805 50 10	052	73,1
	388	65,2
	524	57,2
	528	64,9
	999	65,1
0806 10 10	052	89,2
	400	215,8
	999	152,5
0808 10 80	388	85,3
	400	101,3
	512	86,0
	528	11,2
	720	48,5
	800	163,1
	804	80,4
0808 20 50	999	82,3
	052	92,7
	388	56,9
	720	55,6
	999	68,4

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 750/2005 (Úř. věst. L 126, 19.5.2005, s. 12). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1681/2005**ze dne 14. října 2005,****kterým se stanoví minimální prodejní ceny másla ve 172. dílčím nabídkovém řízení uskutečněném
v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (ES) č. 2571/97**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky⁽¹⁾, a zejména na článek 10 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s nařízením Komise (ES) č. 2571/97 ze dne 15. prosince 1997 o prodeji másla za snížené ceny a poskytování podpory pro smetanu, máslo a zahuštěné máslo určené k použití při výrobě cukrářských výrobků, zmrzliny a jiných potravinářských výrobků⁽²⁾ přistoupí intervenční orgány pomocí nabídkového řízení k prodeji určitých množství intervenčního másla ve svém vlastnictví a k poskytnutí podpory pro smetanu, máslo a zahuštěné máslo. Článek 18 uvedeného nařízení stanoví, že s přihlédnutím k nabídkám podaným v rámci dílčích nabídkových řízení se stanoví minimální prodejní cena másla i maximální výše podpory pro smetanu, máslo a zahuštěné máslo. Dále je stanoveno,

že se tato cena nebo podpora mohou lišit podle zamýšleného použití másla, obsahu tuku v másle a způsobu přimíchávání a že může být také rozhodnuto nepokračovat v nabídkovém řízení. Je tudíž nutné stanovit výši (výše) jistot za zpracování.

- (2) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro mléko a mléčné výrobky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Minimální prodejní ceny intervenčního másla i výše jistot za zpracování pro 172. dílčí nabídkové řízení probíhající v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (ES) č. 2571/97 jsou stanoveny v tabulce uvedené v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 15. října 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. října 2005.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 186/2004 (Úř. věst. L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Úř. věst. L 350, 20.12.1997, s. 3. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2250/2004 (Úř. věst. L 381, 28.12.2004, s. 25).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 14. října 2005, kterým se stanoví minimální prodejní ceny másla ve 172. dílčím nabídkovém řízení uskutečněném v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (ES) č. 2571/97

(EUR/100 kg)

Recepty			A		B	
Způsoby přimíchávání			s přídavkem stopových látek	bez přídavku stopových látek	s přídavkem stopových látek	bez přídavku stopových látek
minimální prodejní cena	máslο ≥ 82 %	v nezměněném stavu	206	210	—	—
		zahuštěné	204,1	—	—	—
jistota za zpracování		v nezměněném stavu	79	79	—	—
		zahuštěné	79	—	—	—

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1682/2005

ze dne 14. října 2005,

kterým se stanoví maximální částka podpory pro smetanu, máslo a zahuštěné máslo ve 172. dílčím nabídkovém řízení uskutečněném v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (ES) č. 2571/97

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky⁽¹⁾, a zejména na článek 10 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s nařízením Komise (ES) č. 2571/97 ze dne 15. prosince 1997 o prodeji másla za snížené ceny a poskytování podpory pro smetanu, máslo a zahuštěné máslo určené k použití při výrobě cukrářských výrobků, zmrzliny a jiných potravinářských výrobků⁽²⁾ přistoupí intervenční orgány pomocí nabídkového řízení k prodeji určitých množství intervenčního másla ve svém vlastnictví a k poskytnutí podpory pro smetanu, máslo a zahuštěné máslo. Článek 18 uvedeného nařízení stanoví, že s přihlédnutím k nabídkám podaným v rámci dílčích nabídkových řízení se stanoví minimální prodejní cena másla i maximální výše podpory pro

smetanu, máslo a zahuštěné máslo. Dále je stanoveno, že se tato cena nebo podpora mohou lišit podle zamýšleného použití másla, obsahu tuku v másle a způsobu přimíchávání a že může být také rozhodnuto nepokračovat v nabídkovém řízení. Je tudíž nutné stanovit výši (výše) jistot za zpracování.

- (2) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro mléko a mléčné výrobky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Maximální podpory i částky jistot za zpracování jsou pro 172. dílčí nabídkové řízení probíhající v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (ES) č. 2571/97 stanoveny v tabulce uvedené v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 15. října 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech

V Bruselu dne 14. října 2005.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48. Nařízení naposledy poměněné nařízením Komise (ES) č. 186/2004 (Úř. věst. L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Úř. věst. L 350, 20.12.1997, s. 3. Nařízení naposledy poměněné nařízením (ES) č. 2250/2004 (Úř. věst. L 381, 28.12.2004, s. 25).

PŘÍLOHA

Nářízení Komise ze dne 14. října 2005, kterým se stanoví maximální ceny podpory pro smetanu, máslo a zahuštěné máslo ve 172. dílčím nabídkovém řízení uskutečněném v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (ES) č. 2571/97

(EUR/100 kg)

Recepty		A		B	
Způsoby přimíchávání		s přídavkem stopových látek	bez přídavku stopových látek	s přídavkem stopových látek	bez přídavku stopových látek
Maximální výše podpory	máslo $\geq$ 82 %	39	35	39	35
	máslo < 82 %	37	34,1	—	34
	zahuštěné máslo	46,5	42,6	46,5	42
	smetana	—	—	19	15
Jistota za security	máslo	43	—	43	—
	zahuštěné máslo	51	—	51	—
	smetana	—	—	21	—

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1683/2005**ze dne 14. října 2005,****kterým se stanoví minimální prodejní cena sušeného odstředěného mléka v 91. dílčím nabídkovém řízení uskutečněném v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (ES) č. 2799/1999**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky ⁽¹⁾, a zejména na článek 10,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s článkem 26 nařízení Komise (ES) č. 2799/1999 ze dne 17. prosince 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1255/1999, pokud jde o poskytování podpory pro odstředěné mléko a sušené odstředěné mléko určené k použití jako krmivo a pokud jde o prodej tohoto sušeného odstředěného mléka ⁽²⁾, intervenční orgány nabídly k prodeji pomocí stálého nabídkového řízení určitá množství sušeného odstředěného mléka ve svém vlastnictví.
- (2) Podle článku 30 uvedeného nařízení se s přihlédnutím k nabídkám podaným v rámci jednotlivých nabídkových řízení stanoví minimální prodejní cena nebo se rozhodne nepokračovat v nabídkovém řízení. Výše jistoty složené na zpracování se určuje s ohledem na rozdíl mezi tržní cenou sušeného odstředěného mléka a minimální prodejní cenou.

- (3) S přihlédnutím k podaným nabídkám by měla být minimální prodejní cena stanovena na níže určené úrovni a měla by být stanovena příslušná jistota za zpracování.

- (4) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro mléko a mléčné výrobky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Minimální prodejní cena a jistota za zpracování pro 91. dílčí nabídkové řízení prováděné podle nařízení (ES) č. 2799/1999, jehož lhůta pro podávání nabídek skončila dnem 11. října 2005, se stanovují takto:

- | | |
|----------------------------|--------------------|
| — minimální prodejní cena: | 185,30 EUR/100 kg, |
| — jistota za zpracování: | 35,00 EUR/100 kg. |

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 15. října 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. října 2005.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 186/2004 (Úř. věst. L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Úř. věst. L 340, 31.12.1999, s. 3. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2250/2004 (Úř. věst. L 381, 28.12.2004, s. 25).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1684/2005**ze dne 14. října 2005,****kterým se stanoví maximální podpora na zahuštěné máslo ve 344. dílčím nabídkovém řízení uskutečněném v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (EHS) č. 429/90**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky⁽¹⁾, a zejména na článek 10 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s nařízením Komise (EHS) č. 429/90 ze dne 20. února 1990 o poskytování podpory prostřednictvím nabídkového řízení pro zahuštěné máslo určené k přímé spotřebě ve Společenství⁽²⁾ intervenční orgány přistoupí ke stálému nabídkovému řízení na poskytování podpory na zahuštěné máslo. Článek 6 uvedeného rozhodnutí stanoví, že s přihlédnutím k nabídkám podaným v rámci dílčích nabídkových řízení se určí maximální výše podpory na zahuštěné máslo s minimálním obsahem tuku 96 % nebo se přijme rozhodnutí nepokračovat v nabídkovém řízení; je tudíž nutné stanovit jistotu za konečné využití.

- (2) S přihlédnutím k podaným nabídkám by měla být stanovena maximální částka podpory na níže uvedené úrovni a podle ní určena jistota za konečné využití.
- (3) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro mléko a mléčné výrobky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V 344. dílčím nabídkovém řízení provedeném v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (EHS) č. 429/90 se maximální podpora a jistota za konečné využití stanovují takto:

- | | |
|-------------------------------|------------------|
| — maximální podpora: | 45,5 EUR/100 kg, |
| — jistota za konečné využití: | 50 EUR/100 kg. |

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 15. října 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. října 2005.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 186/2004 (Úř. věst. L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Úř. věst. L 45, 21.2.1990, s. 8. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2250/2004 (Úř. věst. L 381, 28.12.2004, s. 25).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1685/2005

ze dne 14. října 2005,

**kterým se stanovuje minimální prodejní cena másla pro 28. individuální veřejné nabídkové řízení,
vyhlášené podle stálého veřejného nabídkového řízení, na které je odkazováno v nařízení (ES)
č. 2771/1999**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 písm. c) tohoto nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Na základě článku 21 nařízení Komise (ES) č. 2771/1999 ze dne 16. prosince 1999, kterým se stanovují prováděcí pravidla pro nařízení Rady (ES) č. 1255/1999, pokud jde o intervenční opatření na trhu s máslem a smetanou ⁽²⁾, prodávaly intervenční agentury na základě stálého veřejného nabídkového řízení určité množství másla, kterým disponovaly.
- (2) Ve světle nabídek, obdržených v rámci každého individuálního veřejného nabídkového řízení, bude stanovena

minimální prodejní cena, nebo bude rozhodnuto, že nebude vybrána žádná nabídka v souladu s článkem 24a nařízení (ES) č. 2771/1999.

- (3) Ve světle obdržených nabídek bude stanovena minimální prodejní cena.
- (4) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro mléko a mléčné výrobky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro 28. individuální veřejné nabídkové řízení v souladu s nařízením (ES) č. 2771/1999, pro které vypršela časová lhůta na předložení nabídek dne 11. října 2005, se stanovuje minimální prodejní cena másla ve výši 261,00 EUR/100 kg.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dne 15. října 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. října 2005.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 186/2004 (Úř. věst. L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Úř. věst. L 333, 24.12.1999, s. 11. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2250/2004 (Úř. věst. L 381, 28.12.2004, s. 25).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1686/2005**ze dne 14. října 2005,****kterým se pro hospodářský rok 2004/05 stanoví částky na dávky z výroby a koeficient doplňkové dávky v odvětví cukru**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru⁽¹⁾, a zejména na čl. 15 odst. 8 první odrážka a na čl. 16 odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

podle čl. 16 odst. 2 nařízení (ES) č. 1260/2001. Při určování tohoto koeficientu je třeba brát v úvahu částky na dávky stanovené na hospodářský rok 2003/04 pro členské státy Společenství ve složení ke dni 30. dubna 2004.

- (5) Řídící výbor pro cukr nezaujal stanovisko ve lhůtě stanovené předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Částky na dávky z výroby cukru pro hospodářský rok 2004/05 jsou stanoveny na:

- (1) Článek 8 nařízení Komise (ES) č. 314/2002 ze dne 20. února 2002, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro režim kvót v odvětví cukru⁽²⁾ stanoví, že výše dávek základní výroby a dávky B, a případně i koeficient stanovený v čl. 16 odst. 2 nařízení (ES) č. 1260/2001 pro cukr, isoglukosu a inulinový sirup jsou pro předchozí hospodářský rok stanoveny do 15. října.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 1462/2004 ze dne 17. srpna 2004, kterým se v odvětví cukru upravuje maximální částka dávky B z výroby a kterým se mění minimální cena cukrové řepy B⁽³⁾ pro hospodářský rok 2004/05 pro tento rok stanovila maximální částku dávky B, uvedenou v čl. 15 odst. 4 první odrážce nařízení (ES) č. 1260/2001 na 37,5 % intervenční ceny bílého cukru.
- (3) Pro hospodářský rok 2004/05 předvídatelná celková ztráta zjištěná podle čl. 15 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 1260/2001 vede v souladu s odstavci 4 a 5 uvedeného článku k uchování maximální částky 2 % pro základní dávku a 37,5 % pro dávku B, které jsou stanoveny v odst. 3 druhém pododstavci první odrážce uvedeného článku a v článku 1 nařízení (ES) č. 1462/2004.
- (4) Čl. 16 odst. 1 nařízení (ES) č. 1260/2001 stanoví, že doplňková dávka se vybírá, pokud celková ztráta zjištěná podle čl. 15 odst. 1 a 2 uvedeného nařízení není plně pokryta příjmy ze základních dávek z výroby i z dávek B. Pro hospodářský rok 2004/05 tato celková nekrytá ztráta činí 133 529 997 EUR. Je tedy třeba stanovit koeficient
- a) 12,638 EUR za tunu bílého cukru jako dávka ze základní výroby pro cukr A a cukr B;
- b) 236,963 EUR za tunu bílého cukru jako dávka B pro cukr B;
- c) 5,330 EUR za tunu sušiny jako dávka ze základní výroby pro isoglukosu A a isoglukosu B;
- d) 99,424 EUR za tunu sušiny jako dávka B pro isoglukosu B;
- e) 12,638 EUR za tunu sušiny rovnocenné cukru/isoglukose jako dávka ze základní produkce pro inulinový sirup A a inulinový sirup B;
- f) 236,963 EUR za tunu sušiny rovnocenné cukru/isoglukose jako dávka B pro inulinový sirup B.

Článek 2

Pro hospodářský rok 2004/05 se koeficient stanovený v čl. 16 odst. 2 nařízení (ES) č. 1260/2001 stanoví na 0,27033 pro Českou republiku, Litvu, Lotyšsko, Maďarsko, Polsko, Slovensko a Slovinsko a na 0,15935 pro ostatní členské státy.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 39/2004 (Úř. věst. L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Úř. věst. L 50, 21.2.2002, s. 40. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 38/2004 (Úř. věst. L 6, 10.1.2004, s. 13).

⁽³⁾ Úř. věst. L 270, 18.8.2004, s. 4.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. října 2005.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1687/2005**ze dne 14. října 2005,****kterým se mění nařízení (ES) č. 2869/95 o poplatcích placených Úřadu pro harmonizaci ve vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ohledně úpravy některých poplatků****(Text s významem pro EHP)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství ⁽¹⁾, a zejména na čl. 139 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Čl. 139 odst. 2 nařízení (ES) č. 40/94 stanoví, že výše poplatků placených Úřadu pro harmonizaci ve vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (dále jen „úřad“), musí být stanovena tak, aby příjmy z nich umožňovaly zajistit vyrovnanost rozpočtu úřadu.

(2) Ve střednědobém výhledu se počítá s podstatným zvýšením příjmů úřadu zvláště v důsledku placení poplatků za obnovení ochranných známek Společenství.

(3) Přistoupení Evropského společenství k Protokolu k Madridské dohodě o mezinárodním zápisu ochranných známek schválenému rozhodnutím Rady 2003/793/ES ⁽²⁾ (dále jen „Madridský protokol“) a řízení zápisu elektronickou formou by měla usnadnit postup a umožnit úspory, pokud jde o náklady spojené se zápisem. Účinnost při správě úřadu vede také ke snížení výdajů.

(4) Snížení poplatků se proto ukazuje být vhodným opatřením k zajištění nezbytné rovnováhy rozpočtu a k podpoře přístupu uživatelů k systému. Je však vhodné poznamenat, že určitý přebytek je vždy odůvodněný, protože umožňuje čelit víceméně nepředvídaným situacím a zabránit nežádoucímu schodku.

(5) Bylo by proto vhodné změnit poplatky, aby došlo k celkovému snížení o 35 až 40 milionů EUR za rok.

Toto snížení by mělo být rozděleno jednak mezi poplatky za přihlášku a zápis a jednak mezi poplatky za obnovu ochranných známek. Navíc je třeba stanovit snížený poplatek za podání žádosti elektronickou formou.

(6) Vývoj hlavních ukazatelů bude průběžně sledován, aby se zaručila rovnováha mezi příjmy a výdaji.

(7) Nařízení Komise (ES) č. 2869/95 ⁽³⁾ by mělo být proto odpovídajícím způsobem změněno.

(8) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro poplatky, prováděcí předpisy a řízení před odvolacím senátem Úřadu pro harmonizaci ve vnitřním trhu (ochranné známky a vzory),

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 2869/95 se mění takto:

1. Tabulka v článku 2 se mění takto:

a) Bod 1 se nahrazuje tímto:

„1. Základní poplatek za přihlášku individuální ochranné známky [čl. 26 odst. 2 pravidlo 4 písm. a)] 900“.

b) Vkládá se bod 1b):

„1b. Základní poplatek za přihlášku individuální ochranné známky elektronickou formou [čl. 26 odst. 2 pravidlo 4 písm. a)] 750“.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 11, 14.1.1994, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 422/2004 (Úř. věst. L 70, 9.3.2004, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 296, 14.11.2003, s. 20.

⁽³⁾ Úř. věst. L 303, 15.12.1995, s. 33. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1042/2005 (Úř. věst. L 172, 5.7.2005, s. 22).

c) Body 2 až 4 se nahrazují tímto:

- | | |
|---|-------|
| „2. Poplatek za každou třídu zboží a služeb od čtvrté třídy pro individuální ochranou známku [čl. 26 odst. 2 pravidlo 4 písm. b)] | 150 |
| 3. Základní poplatek za přihlášku kolektivní ochranné známky [čl. 26 odst. 2 a čl. 64 odst. 3 pravidlo 4 písm. a) a pravidlo 42] | 1 300 |
| 4. Poplatek za každou třídu zboží a služeb od čtvrté třídy pro kolektivní ochranou známku [čl. 26 odst. 2 a čl. 64 odst. 3 pravidlo 4 písm. b) a pravidlo 42] | 300“. |

d) Body 7 až 10 se nahrazují tímto:

- | | |
|--|-------|
| „7. Základní poplatek za zápis individuální ochranné známky [čl. 45 pravidlo 23 odst. 1 písm. a)] | 850 |
| 8. Poplatek za každou třídu zboží a služeb od čtvrté třídy pro individuální ochranou známku čl. 45 pravidlo 23 odst. 1 písm. b)] | 150 |
| 9. Základní poplatek za zápis kolektivní ochranné známky [článek 45 a čl. 64 odst. 3 pravidlo 23 odst. 1 písm. a) a pravidlo 42] | 1 700 |
| 10. Poplatek za každou třídu zboží a služeb od čtvrté třídy pro kolektivní ochranou známku [článek 45 a čl. 64 odst. 3 pravidlo 23 odst. 1 písm. b) a pravidlo 42] | 300“. |

e) Body 12 až 15 se nahrazují tímto:

- | | |
|---|-------|
| „12. Základní poplatek za obnovení zápisu individuální ochranné známky [čl. 47 odst. 1 pravidlo 30 odst. 2 písm. a)] | 1 500 |
| 12a. Základní poplatek za obnovení zápisu individuální ochranné známky elektronicky [čl. 47 odst. 1 pravidlo 30 odst. 2 písm. a)] | 1 350 |
| 13. Poplatek za obnovení každé třídy zboží a služeb převyšující tři třídy pro individuální ochranou známku [čl. 47 odst. 1 pravidlo 30 odst. 2 písm. b)] | 400 |
| 14. Základní poplatek za obnovení kolektivní ochranné známky [čl. 47 odst. 1 a čl. 64 odst. 3 pravidlo 30 odst. 2 písm. a) a pravidlo 42] | 3 000 |
| 15. Poplatek za obnovení každé třídy zboží a služeb převyšující tři třídy pro kolektivní ochranou známku [čl. 47 odst. 1 a čl. 64 odst. 3 pravidlo 30 odst. 2 písm. b) a pravidlo 42] | 800“. |

2. V čl. 5 odst. 1 se ruší písmena b) a c).

3. Článek 8 se mění takto:

- a) V odstavci 1 se ruší písmena b) a c).
- b) V odstavci 3 se ruší písmena a) i) a a) iii).

4. V čl. 11 odst. 3 se písmena a) a b) nahrazují tímto:

- „a) v případě individuální ochranné známky: částka 1 450 EUR zvýšená případně o 300 EUR za každou třídu zboží nebo služeb od čtvrté třídy;
- b) v případě kolektivní ochranné známky podle pravidla 121 odst. 1 nařízení (ES) č. 2868/95: částka 2 700 EUR zvýšená případně o 600 EUR za každou třídu zboží nebo služeb od čtvrté třídy.“

5. V čl. 12 odst. 2 se písmena a) a b) nahrazují tímto:

- „a) v případě individuální ochranné známky: částka 1 200 EUR zvýšená o 400 EUR za každou třídu zboží a služeb od čtvrté třídy v mezinárodním zápisu;
- b) v případě kolektivní ochranné známky podle pravidla 121 odst. 1 nařízení (ES) č. 2868/95: částka 2 700 EUR zvýšená o 800 EUR za každou třídu zboží a služeb od čtvrté třídy v mezinárodním zápisu.“

6. V čl. 13 odst. 1 se písmena a) a b) nahrazují tímto:

- „a) v případě individuální ochranné známky: částka 850 EUR zvýšená o 150 EUR za každou třídu zboží a služeb od čtvrté třídy v mezinárodním zápisu;
- b) v případě kolektivní ochranné známky: částka 1 700 EUR zvýšená o 300 EUR za každou třídu zboží a služeb od čtvrté třídy v mezinárodním zápisu.“

Článek 2

V případě změny výše poplatků uvedených v člancích 2, 11 a 12 se uplatní následující přechodný režim:

1. Výše poplatku za přihlášku ochranné známky Společenství, v níž jsou případně zahrnuty i poplatky za třídy, je stanovena nařízením, které je v platnosti v okamžiku podání přihlášky podle čl. 25 odst. 1 a) nebo b) nařízení (ES) č. 40/94.

2. Výše poplatků za zápis ochranné známky Společenství, v níž jsou případně zahrnuty i poplatky za třídy, je stanovena nařízením, které je v platnosti v okamžiku zaslání výzvy podle pravidla 23 odst. 2 nařízení Komise (ES) č. 2868/95.
3. Výše poplatku za předložení jiné žádosti nebo jiného úkonu je stanovena nařízením, které je v platnosti v okamžiku platby.
4. Výše poplatků podle článků 11 a 12 je stanovena v souladu s prováděcím nařízením k Madridské dohodě o mezinárodním zápisu ochranných známek a k protokolu k této dohodě.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. října 2005.

Za Komisi
Charlie McCREEVY
člen Komise

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1688/2005

ze dne 14. října 2005,

kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004, pokud jde o zvláštní záruky ohledně salmonely na zásilky určitého masa a vajec do Finska a Švédska

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

rozhodnutí Rady 95/408/ES⁽⁶⁾. Směrnice 92/118/EHS bude změněna směrnicí 2004/41/ES.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

(3) Článek 4 směrnice 2004/41/ES stanoví, že až do doby, než budou přijata nezbytná ustanovení na základě nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004⁽⁷⁾, (ES) č. 853/2004, (ES) č. 854/2004⁽⁸⁾ nebo směrnice Rady 2002/99/ES⁽⁹⁾, se nadále přiměřeně použijí prováděcí pravidla přijatá na základě směrnic 71/118/EHS a 94/65/ES, jakož i prováděcí pravidla přijatá na základě přílohy II směrnice 92/118/EHS, s výjimkou rozhodnutí Rady 94/371/ES⁽¹⁰⁾.

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu⁽¹⁾, a zejména na článek 9 uvedeného nařízení,

(4) Od 1. ledna 2006 se podle nařízení (ES) č. 853/2004 použijí nová pravidla týkající se zvláštních záruk na potraviny, pokud jde o salmonelu.

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Finsku a Švédsku byly v době jejich přistoupení uděleny dodatečné záruky ohledně salmonely, které se vztahovaly na obchod s čerstvým masem ze skotu a prasat, na čerstvé drůbeží maso i na konzumní vejce a které byly směrnicí Rady 94/65/ES⁽²⁾ rozšířeny i na mleté maso. Tyto záruky byly uvedeny v určitých směrnicích, ve znění aktu o přistoupení Rakouska, Finska a Švédska, zejména pokud jde o potraviny ve směrnici Rady 64/433/EHS⁽³⁾ pro čerstvé maso, ve směrnici Rady 71/118/EHS⁽⁴⁾ pro drůbeží maso a ve směrnici Rady 92/118/EHS⁽⁵⁾ pro vejce.

(5) Je proto třeba podle nových ustanovení nařízení (ES) č. 853/2004 aktualizovat a odpovídajícím způsobem doplnit ustanovení uvedená v rozhodnutí Komise 95/168/ES ze dne 8. května 1995, kterým se, pokud jde o salmonely, stanoví doplňkové záruky u zásilek některých druhů vajec určených k lidské spotřebě do Finska a Švédska⁽¹¹⁾, v rozhodnutí Rady 95/409/ES ze dne 22. června 1995, kterým se stanoví pravidla pro mikrobiologické testování odběrem vzorků čerstvého hovězího, telecího a vepřového masa určeného pro Finsko a Švédsko⁽¹²⁾, v rozhodnutí Rady 95/411/ES ze dne 22. června 1995, kterým se stanoví pravidla pro mikrobiologické vyšetření na salmonely u vzorků odebraných z čerstvého drůbežího masa určeného pro Finsko a Švédsko⁽¹³⁾, a v rozhodnutí Komise 2003/470/ES ze dne 24. června 2003 o povolení určitých alternativních metod, které budou použity při mikrobiologickém vyšetření masa určeného pro Finsko a Švédsko⁽¹⁴⁾. Dále je vhodné všechna tato ustanovení zařadit do jediného nařízení Komise a zrušit rozhodnutí 95/168/ES, 95/409/ES, 95/411/ES a 2003/470/ES.

(2) Od 1. ledna 2006 budou směrnice 64/433/EHS, 71/118/EHS a 94/65/ES zrušeny směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/41/ES ze dne 21. dubna 2004, kterou se zrušují některé směrnice týkající se hygieny potravin a hygienických podmínek pro produkci některých produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě a pro jejich uvádění na trh a kterou se mění směrnice Rady 89/662/EHS a 92/118/EHS i

(1) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 3; opravené znění v Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 22.

(2) Úř. věst. L 368, 31.12.1994, s. 10. Směrnice pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

(3) Úř. věst. L 121, 29.7.1964, s. 2012/64. Směrnice naposledy pozměněná aktem o přistoupení z roku 2003.

(4) Úř. věst. L 55, 8.3.1971, s. 23. Směrnice naposledy pozměněná aktem o přistoupení z roku 2003.

(5) Úř. věst. L 62, 15.3.1993, s. 49. Směrnice naposledy pozměněná nařízením Komise (ES) č. 445/2004 (Úř. věst. L 72, 11.3.2004, s. 60).

(6) Úř. věst. L 157, 30.4.2004, s. 33; opravené znění v Úř. věst. L 195, 2.6.2004, s. 12.

(7) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 1; opravené znění v Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 3.

(8) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 206; opravené znění v Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 83.

(9) Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.

(10) Úř. věst. L 168, 2.7.1994, s. 34.

(11) Úř. věst. L 109, 16.5.1995, s. 44. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 97/278/ES (Úř. věst. L 110, 26.4.1997, s. 77).

(12) Úř. věst. L 243, 11.10.1995, s. 21. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 98/227/ES (Úř. věst. L 87, 21.3.1998, s. 14).

(13) Úř. věst. L 243, 11.10.1995, s. 29. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 98/227/ES.

(14) Úř. věst. L 157, 26.6.2003, s. 66.

- (6) Je rovněž třeba přijmout prováděcí ustanovení k novým zvláštním zárukám stanoveným v nařízení (ES) č. 853/2004, pokud jde o mleté maso z drůbeže.
- (7) Měla by být rovněž vypracována pravidla týkající se mikrobiologického vyšetření pomocí odběru vzorků, která stanoví metodu odběru vzorků, počet vzorků k odběru, jakož i mikrobiologickou metodu umožňující vyšetřování vzorků.
- (8) V pravidlech pro metody odběru vzorků je vhodné, pokud jde o maso z hovězího dobytka a prasat, rozlišit jatečně upravená těla a půlky jatečně upravených těl od čtvrtí, kusů a menších kusů masa, a pokud jde o maso z drůbeže, rozlišit celá jatečně upravená těla od částí jatečně upravených těl a drobů.
- (9) Jako referenční metody je vhodné vzít v úvahu mezinárodní metody odběru vzorků i jejich mikrobiologického vyšetřování a zároveň povolit použití určitých alternativních metod, jež byly validovány a potvrzeny jako metody poskytující rovnocenné záruky.
- (10) Je třeba aktualizovat nebo případně stanovit vzory obchodních dokladů a osvědčení, jež budou v podobě prohlášení a osvědčení o splnění záruk přiloženy k zásilkám.
- (11) Podle čl. 8 odst. 2 písm. c) a d) nařízení (ES) č. 853/2004 by se zvláštní záruky neměly vztahovat na žádnou zásilku, jež podléhá programu, který byl uznán za rovnocenný programu schválenému pro Finsko a Švédsko, ani na zásilky masa ze skotu a prasat, jakož i vajec určených ke zvláštním zpracováním.
- (12) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Odběr vzorků masa ze skotu

Odběr vzorků masa ze skotu, včetně mletého masa, avšak s výjimkou masných polotovarů a mechanicky oddělovaného masa, určeného pro Finsko a Švédsko a podléhajícího mikrobiologickému vyšetření, se provede v souladu s přílohou I.

Článek 2

Odběr vzorků masa z prasat

Odběr vzorků masa z prasat, včetně mletého masa, avšak s výjimkou masných polotovarů a mechanicky oddělovaného masa, určeného pro Finsko a Švédsko a podléhajícího mikrobiologickému vyšetření, se provede v souladu s přílohou I.

Článek 3

Odběr vzorků masa z drůbeže

Odběr vzorků masa z kura domácího, krocanů a krůt, perliček, kachen a hus, včetně mletého masa, avšak s výjimkou masných polotovarů a mechanicky oddělovaného masa, určeného pro Finsko a Švédsko a podléhajícího mikrobiologickému vyšetření, se provede v souladu s přílohou II.

Článek 4

Odběr vzorků v hejnech původu u vajec

Odběr vzorků v hejnech původu u vajec určených pro Finsko a Švédsko a podléhajícího mikrobiologickému vyšetření se provede v souladu s přílohou III.

Článek 5

Mikrobiologické metody vyšetřování vzorků

1. Mikrobiologické vyšetření na salmonelu u vzorků odebraných podle článků 1 až 4 se provede v souladu s nejnovějším vydáním:

a) normy EN/ISO 6579 ⁽¹⁵⁾ („EN/ISO 6579“); nebo

b) metody č. 71 popsané Severským výborem pro analýzu potravin (Nordic Committee on Food Analysis, NMKL) ⁽¹⁶⁾ („metoda č. 71“).

V případě sporu o výsledky mikrobiologického šetření mezi členskými státy se za referenční metodu považuje nejnovější vydání normy EN/ISO 6579.

2. Pro vzorky masa ze skotu a prasat a vzorky masa z drůbeže se však k mikrobiologickému vyšetření na salmonelu mohou použít tyto analytické metody, které budou validovány použitím vzorků masa v rámci validačních studií:

⁽¹⁵⁾ EN/ISO 6579: Mikrobiologie potravin a krmiv – horizontální metoda průkazu bakterií rodu *Salmonella* spp.

⁽¹⁶⁾ Metoda č. 71 NMKL: *Salmonella*; průkaz v potravinách.

metody, jež byly validovány podle nejnovějších vydání normy EN/ISO 6579 nebo podle metody č. 71, a v případě použití patentované metody, certifikované třetí stranou podle protokolu stanoveného v normě EN/ISO 16140 („EN/ISO 16140“) nebo podle jiných obdobných mezinárodně přijatých protokolů.

Článek 6

Doklady

1. K zásilkám masa uvedeným v člancích 1, 2 a 3 se přiloží obchodní doklad podle vzoru uvedeného v příloze IV.

2. K zásilkám vajec uvedeným v článku 4 se přiloží osvědčení podle vzoru uvedeného v příloze V.

Článek 7

Zrušují se rozhodnutí 95/168/ES, 95/409/ES, 95/411/ES a 2003/470/ES.

Článek 8

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. října 2005.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

PŘÍLOHA I

Pravidla pro odběr vzorků masa nebo mletého masa ze skotu a prasat určeného pro Finsko a Švédsko

Oddíl A

METODA ODBĚRU VZORKŮ

1. Jatečně upravená těla, půlky jatečně upravených těl a čtvrti získané na jatcích původu („stěrová technika“)

Je nutno použít nedestruktivní metodu odběru vzorků popsanou v normě ISO 17604, a to včetně pravidel pro skladování a převoz vzorků.

U jatečně upravených těl skotu je nutno vzorky odebrat ze tří míst (kýta, bok a krk). U jatečně upravených těl prasat je nutno vzorky odebrat ze dvou míst (kýta a břicho). Při tomto odběru je nutno použít metodu odběru vzorků pomocí abrazivní houbičky. Plocha odběru vzorků musí činit nejméně 100 cm² na jedno vybrané místo. Ze vzorků z různých míst odběru je nutno před vyšetřováním vytvořit směsný vzorek.

Každý vzorek musí být řádně označen a identifikován.

2. Čtvrti získané z jiného zařízení než jsou jatky původu jatečně upraveného těla, kusy a menší kusy masa („destruktivní metoda“)

Části tkáně je nutno získat proseknutím povrchu masa sterilním korkovrtem nebo vyříznutím tenké vrstvy tkáně o ploše asi 25 cm² sterilními nástroji. Vzorky musejí být asepticky přemístěny do nádoby pro vzorky nebo do plastového sáčku s ředicím roztokem a poté homogenizovány (peristaltickou míchačkou (stomacherem) nebo rotační míchačkou (homogenizérem)). Vzorky zmrazeného masa je nutno ponechat zmrazené i během převozu do laboratoře. Vzorky chlazeného masa se nesmí zmrazit, musí se však uchovávat v chladu. Z jednotlivých vzorků téže zásilky se může vytvořit směsný vzorek, a to podle normy EN/ISO 6579 v maximálním množství 10 vzorků.

Každý vzorek musí být řádně označen a identifikován.

3. Mleté maso („destruktivní metoda“)

Kousky masa je nutno získat odběrem vzorků o hmotnosti přibližně 25 g sterilními nástroji. Vzorky musejí být asepticky přemístěny do nádoby pro vzorky nebo do plastového sáčku s ředicím roztokem a poté homogenizovány (peristaltickou míchačkou (stomacherem) nebo rotační míchačkou (homogenizérem)). Vzorky zmrazeného masa je nutno ponechat zmrazené i během převozu do laboratoře. Vzorky chlazeného masa se nesmí zmrazit, musí se však uchovávat v chladu. Z jednotlivých vzorků téže zásilky se může vytvořit směsný vzorek, a to podle normy EN/ISO 6579 v maximálním množství 10 vzorků.

Každý vzorek musí být řádně označen a identifikován.

Oddíl B

POČET VZORKŮ, KTERÉ MAJÍ BÝT ODEBRÁNY

1. Jatečně upravená těla, půlky jatečně upravených těl, půlky jatečně upravených těl dělené nejvíce na tři kusy a čtvrti uvedené v oddíle A bodu 1

Počet jatečně upravených těl nebo půlek jatečně upravených těl (jednotky) v jedné zásilce, z níž mají být namátkově odebrány jednotlivé vzorky, musí být tento:

Zásilka (počet jednotek balení)	Počet jednotek balení, ze kterých se odeberou vzorky
1–24	Počet rovnající se počtu jednotek balení, maximálně však 20
25–29	20
30–39	25
40–49	30
50–59	35
60–89	40
90–199	50
200–499	55
500 a více	60

2. Čtvrti, kusy a menší kusy masa uvedené v oddíle A bodu 2 a mleté maso uvedené v oddíle A bodu 3

Počet jednotek balení v jedné zásilce, z níž mají být namátkově odebrány jednotlivé vzorky, musí být tento:

Zásilka (počet jednotek balení)	Počet jednotek balení, ze kterých se odeberou vzorky
1–24	Počet rovnající se počtu jednotek balení, maximálně však 20
25–29	20
30–39	25
40–49	30
50–59	35
60–89	40
90–199	50
200–499	55
500 a více	60

V závislosti na hmotnosti může být počet jednotek balení, ze kterých se mají odebrat vzorky, snížen pomocí těchto násobitelů:

Hmotnost jednotek balení	> 20 kg	10–20 kg	< 10 kg
Násobitel	× 1	× 3/4	× 1/2

PŘÍLOHA II

Pravidla pro odběr vzorků masa nebo mletého masa z drůbeže určeného pro Finsko a Švédsko

Oddíl A

METODA ODBĚRU VZORKŮ

1. **Jatečně upravená těla (s dosud neoddělenou kůží krku)**

Namátkový odběr vzorků je nutno provádět rovnoměrně u celé zasilky. Vzorky se musejí skládat z přibližně deseti-gramových kousků kůže krku, která se odstraní asepticky sterilním skalpelem a pinzetou. Vzorky je nutno až do vyšetření uchovávat v chladu. Ze vzorků se může vytvořit směsný vzorek, a to podle normy EN/ISO 6579 v maximálním množství 10 vzorků.

Vzorky musejí být řádně označeny a identifikovány.

2. **Jatečně upravená těla bez kůže krku, části jatečně upravených těl a droby („destruktivní metoda“)**

Části tkáně o hmotnosti přibližně 25 g je nutno získat prosekutím povrchu masa sterilním korkovrtem nebo vyříznutím tenké vrstvy tkáně sterilními nástroji. Vzorky je nutno až do vyšetření uchovávat v chladu. Ze vzorků se může vytvořit směsný vzorek, a to podle normy EN/ISO 6579 v maximálním množství 10 vzorků.

Vzorky musejí být řádně označeny a identifikovány.

3. **Mleté maso („destruktivní metoda“)**

Kousky masa je nutno získat odběrem vzorků o hmotnosti přibližně 25 g sterilními nástroji. Vzorky je nutno až do vyšetření uchovávat v chladu. Ze vzorků se může vytvořit směsný vzorek, a to podle normy EN/ISO 6579 v maximálním množství 10 vzorků.

Vzorky musejí být řádně označeny a identifikovány.

Oddíl B

POČET VZORKŮ, KTERÉ MAJÍ BÝT ODEBRÁNY

Počet jednotek balení v jedné zásilce, z níž mají být náátkově odebrány jednotlivé vzorky, musí být tento:

Zásilka (počet jednotek balení)	Počet jednotek balení, ze kterých se odeberou vzorky
1–24	Počet rovnající se počtu jednotek balení, maximálně však 20
25–29	20
30–39	25
40–49	30
50–59	35
60–89	40
90–199	50
200–499	55
500 a více	60

V závislosti na hmotnosti jednotek balení může být počet vzorků snížen pomocí těchto násobitelů:

Hmotnost jednotek balení	> 20 kg	10–20 kg	< 10 kg
Násobitel	× 1	× $\frac{3}{4}$	× $\frac{1}{2}$

PŘÍLOHA III

Pravidla pro odběr vzorků v hejnech u vajec určených pro Finsko a Švédsko

Oddíl A

METODA ODBĚRU VZORKŮ

Vzorky se musejí skládat z fekálií odebíraných podle jedné z těchto metod:

1. V případě slepic chovaných na hřadě nebo ve volném výběhu:

- 1.1. se odebírají vzorky trusu; každý vzorek se skládá ze samostatných vzorků čerstvého trusu o hmotnosti alespoň 1 gramu, jež se odebírají namátkově na několika místech budovy, ve které se slepice chovají, nebo pokud mají slepice volný přístup do více než jedné budovy v jednom zemědělském podniku, je nutno tyto vzorky odebrat v každé skupině zemědělských budov, ve kterých se slepice chovají;
- 1.2. se odebírají vzorky prostřednictvím stíracích manžet (tj. galoší nebo „gázových ponožek“): povrch stíracích manžet se navlhčí vhodným roztokem (např. 0,8 % chloridem sodným a 0,1 % peptonem ve sterilní deionizované vodě) nebo sterilní vodou nebo jakýmkoli jiným roztokem schváleným příslušným orgánem. Nelze použít vodu ze zemědělských podniků, jež obsahuje antimikrobiální látky nebo dodatečné dezinfekční prostředky. Pohyb po ploše je nutno provádět takovým způsobem, aby byly vzorky odebírány reprezentativně ze všech částí daného sektoru, včetně podestýlky a roštů, jestliže jsou rošty bezpečné pro chůzi. Po skončení odběru vzorků ve vybraném sektoru musejí být stírací manžety opatrně odstraněny tak, aby se neuvolnil přichycený materiál. Pro potřeby analýzy mohou být dány dohromady dva páry stíracích manžet.

2. V případě nosnic chovaných v klecích se vzorky odebírají ze škrabadel nebo z trusu na povrchu podlahy.

Oddíl B

MNOŽSTVÍ VZORKŮ, KTERÉ MÁ BÝT ODEBRÁNO

Množství vzorku musí být v závislosti na použité metodě odběru vzorků podle oddílu A toto:

- v případě metody uvedené v bodě 1.1: v budově nebo skupině zemědělských budov je nutno odebrat 60 vzorků trusu,
- v případě metody uvedené v bodě 1.2: je nutno použít dva páry stíracích manžet,
- v případě metody uvedené v bodě 2: je nutno odebrat 60 vzorků trusu nebo alespoň 60 gramů přirozeně smíchaných fekálií.

Oddíl C

ČETNOST ODBĚRU VZORKŮ

V hejnu musejí být odebírány vzorky v průběhu dvou týdnů před počátkem snůšky a potom přinejmenším každých 25 týdnů.

PŘÍLOHA IV

Poznámky:

- a) Podle vzoru a v úpravě uvedené v této příloze se vyhotoví obchodní doklad. Jeho součástí jsou pod pořadovými čísly uvedenými ve vzoru osvědčení, která se požadují pro přepravu masa ze skotu a prasat nebo masa z drůbeže – včetně masa mletého.
- b) Vyhotoví se v jednom z úředních jazyků členského státu určení. Může být však rovněž vyhotoven v jiném z ostatních jazyků EU, pokud je k němu přiložen úřední překlad nebo pokud ho již dříve schválil příslušný orgán členského státu určení.
- c) Obchodní doklad se vyhotoví nejméně trojmo (jeden originál a dva opisy). K zásilce do konečného místa určení se přiloží originál. Příjemce je povinen jej uchovat. Jeden z opisů je povinen uchovat výrobce, druhý přepravce.
- d) Originál každého obchodního dokladu tvoří jeden oboustranný list nebo, je-li třeba uvést více údajů, je doklad upraven tak, že všechny nezbytné stránky tvoří neoddělitelnou součást celku.
- e) Pokud jsou z důvodu identifikace položek zásilky k dokladu přiloženy dodatečné stránky, považují se za součást originálu dokladu a každá stránka je označena podpisem odpovědné osoby.
- f) Pokud doklad, včetně dodatečných stránek podle písmene e), obsahuje více než jednu stránku, každá stránka se dole očísluje – (*číslo stránky*) z (*celkového počtu stránek*) – a nahoru se uvede kód dokladu, který mu přidělila odpovědná osoba.
- g) Originál dokladu doplní a podepíše odpovědná osoba.
- h) Podpis odpovědné osoby musí být v jiné barvě, než je barva tisku.

Vzorový obchodní doklad pro zásilky masa ze skotu a prasat i masa z drůbeže, včetně mletého masa, do Finska a Švédska

1. Odesílatel (název odesílajícího zařízení a jeho úplná adresa, případně číslo schválení odesílajícího zařízení) 	Číslo jednací dokladu ⁽¹⁾: Celkový počet stránek tohoto dokladu: Datum (kdy byl z provozovny materiál odebrán):
2. Příjemce (název a úplná adresa příjemce, případně číslo schválení zařízení určené produktu) 	3. Místo nakládky k odeslání (jeho úplná adresa, liší-li se od údaje v bodě 1)
4. Přepравce, dopravní prostředek, množství a identifikace zásilky 4.1. Přepравce (název a úplná adresa): 4.2. Nákladní vozidlo, železniční vagon, loď nebo letadlo ⁽²⁾ 4.3. Registrační číslo (čísla), název lodi nebo číslo letu: 	4.5. Druh obalu: 4.6. Počet balení na produktovou kategorii: 4.7. Čistá hmotnost (kg): 4.8. Číslo kontejneru (případně):
5. Popis produktu: 5.1. Druh produktů ⁽³⁾: 5.2. Stav produktů ⁽⁴⁾:	
6. Prohlášení odesílatele Já, níže podepsaný, prohlašuji, že: podle nařízení Komise [...] byly provedeny kontroly s negativním výsledkem; k dokladu se rovněž přikládá prohlášení laboratoře ve věci analýz zásilky nebo výsledků těchto analýz ⁽²⁾. Maso ze skotu nebo prasat, včetně jejich mletého masa, je určeno pro zařízení za účelem pasterizace, sterilizace nebo jiného zpracování s podobným účinkem ⁽²⁾. Toto maso, včetně masa mletého, pochází ze zařízení, jež podléhá kontrolnímu programu, který byl uznán za rovnocenný programu schválenému pro Finsko a Švédsko ⁽²⁾.	
Podpis V dne (místo) (datum) (podpis odpovědné osoby/odesílatele) ⁽⁵⁾ (jméno, hůlkovým písmem)	
Poznámky ⁽¹⁾ Číslo jednací vydané odpovědnou osobou za účelem sledovatelnosti. ⁽²⁾ Nehodící se škrtněte. ⁽³⁾ Uveďte druh produktu (např. maso ze skotu, z prasat, z drůbeže, mleté maso). ⁽⁴⁾ Uveďte stav produktu: chlazený nebo zmrazený. ⁽⁵⁾ Podpis musí být v jiné barvě, než je barva tisku.	

PŘÍLOHA V

Vzorové osvědčení pro dodávku vajec určených k lidské spotřebě do Finska a Švédska

EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ

Zdravotní osvědčení zvířat pro vnitřní obchod

Část 1: Informace o předkládané zásilce	I.1. Odesílatel ☐ Název Adresa PSČ		I.2. Číslo jednací osvědčení		I.2.a. Místní číslo jednací			
			I.3. Příslušný ústřední orgán					
			I.4. Příslušný místní orgán					
	I.5. Příjemce Název Adresa PSČ		I.6. Č. přiložených původních osvědčení * Č. doprovodných dokladů *					
			I.7. Obchodník * Název Číslo schválení					
	I.8. Země původu	Kód ISO	I.9. Region původu	Kód	I.10. Země určení	Kód ISO	I.11. Region původu	Kód
	I.12. Místo původu/Místo ulovení * Hospodářství ☐ * Shromažďovací středisko ☐ * Provozovna obchodníka ☐ * Schválené zařízení ☐ * Středisko odběru spermatu ☐ * Schválené hospodářství akvakultury ☐ * Tým odběru embryí ☐ Zařízení ☐ * Ostatní ☐ Název Číslo schválení Adresa PSČ				I.13. Místo určení * Hospodářství ☐ * Shromažďovací středisko ☐ * Provozovna obchodníka ☐ * Schválené zařízení ☐ * Středisko odběru spermatu ☐ * Schválené hospodářství akvakultury ☐ * Tým odběru embryí ☐ Zařízení ☐ Ostatní ☐ Název Číslo schválení Adresa PSČ			
	I.14. Místo nakládky * PSČ				I.15. Datum a hodina odjezdu *			
	I.16. Dopravní prostředek Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐ Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐ Identifikace:				I.17. Přepravce * Název Číslo schválení Adresa PSČ Členský stát			
	I.18. Druh zvířat/Produktů				I.19. Kód komodity (Kód KN)			
				I.20. Počet/Množství				
I.21. Teplota produktů Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐				I.22. Počet balení				
I.23. Číslo kontejneru/plomby				I.24. Druh obalu				
I.25. Zvířata potvrzena jako/Produkty potvrzeny pro: * Plemenná ☐ * Výkrmová ☐ * Jatečná ☐ * Pastva ☐ * Schválené zařízení ☐ * Umělé rozmnožování ☐ * Registrovaní koňoviti ☐ * Zazvěření ☐ * Zvířata v zájmovém chovu ☐ Lidská spotřeba ☐ * Krmivo ☐ * Farmaceutické využití ☐ * Technické využití ☐ * Ostatní ☐								
I.26. Transit přes třetí zemi ☐ Třetí země Kód ISO Místo výstupu Kód Místo vstupu Číslo stanoviště hraniční kontroly				I.27. Transit přes členské státy ☐ Členský stát Kód ISO Členský stát Kód ISO Členský stát Kód ISO				
I.28. Vývoz ☐ Třetí země Kód ISO Místo výstupu Kód				I.29. Předpokládaná doba cesty				
I.30. Plán cesty * Ano ☐ Ne ☐								
I.31. Identifikace zvířat/produktů Číslo schválení zařízení/plavidel Druhy (Vědecký název) Kategorie Zpracovatelské zařízení Množství Čistá hmotnost								

* Nevyplňuje se

EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ

Vejce pro lidskou spotřebu odesílaná do Finska a Švédska

Část II: Osvědčení	II. Údaje o zdravotním stavu	II.a. Č.j. osvědčení	II.b. Místní číslo jednací								
	Osvědčení Já, níže podepsaný, tímto potvrzuji, že: i) výše uvedená vejce pocházejí z hejna, které bylo s negativními výsledky předmětem zkoušek uvedených v nařízení Komise [...] ⁽¹⁾; ii) vejce jsou určena k výrobě zpracovaných produktů procesem, jenž zaručuje zničení salmonely ⁽⁴⁾.										
Poznámky ⁽¹⁾ Kolonka č.j. 1.16: případně uveďte registrační číslo (čísla) železničního vagonu nebo nákladního vozidla a název lodi. Stejně tak, pokud je známo, číslo letu u letadla. ⁽²⁾ Kolonka č.j. L23: v případě přepravy v kontejnerech nebo bednách uveďte jejich celkový počet, a pokud jsou k dispozici, registrační čísla a čísla pečeti. ⁽³⁾ Kolonka č.j. L31: jako „kategorií“ uveďte třídu A nebo B, a to podle revidovaného nařízení Rady (EHS) č. 1907/90. ⁽⁴⁾ Nehodící se škrtněte. ⁽⁵⁾ Podpis a razítko musí být v jiné barvě, než je barva tisku.											
Úřední veterinární lékař nebo úřední inspektor: <table border="0"> <tr> <td>Jméno (hůlkovým písmem):</td> <td>Kvalifikace a titul:</td> </tr> <tr> <td>Místní veterinární jednotka:</td> <td>Číslo související místní veterinární jednotky:</td> </tr> <tr> <td>Datum:</td> <td>Podpis ⁽⁵⁾:</td> </tr> <tr> <td>Razítko ⁽⁵⁾:</td> <td></td> </tr> </table>				Jméno (hůlkovým písmem):	Kvalifikace a titul:	Místní veterinární jednotka:	Číslo související místní veterinární jednotky:	Datum:	Podpis ⁽⁵⁾ :	Razítko ⁽⁵⁾ :	
Jméno (hůlkovým písmem):	Kvalifikace a titul:										
Místní veterinární jednotka:	Číslo související místní veterinární jednotky:										
Datum:	Podpis ⁽⁵⁾ :										
Razítko ⁽⁵⁾ :											

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1689/2005**ze dne 14. října 2005,****kterým se stanoví koeficienty snížení hodnoty použitelné při nákupu zemědělských produktů k intervenci na rozpočtový rok 2006**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 1883/78 ze dne 2. srpna 1978 o obecných pravidlech pro financování intervencí záruční sekci Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 1 druhou větu uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 8 nařízení (EHS) č. 1883/78 se snížení hodnoty zemědělských produktů uskladněných ve veřejných intervenčních skladech musí provádět v okamžiku jejich nákupu. Procento snížení hodnoty nesmí být vyšší než rozdíl mezi nákupní cenou a předvídatelnou prodejní cenou každého z těchto produktů.
- (2) Podle čl. 8 odst. 3 nařízení (EHS) č. 1883/78 může Komise omezit snížení hodnoty v okamžiku nákupu na část tohoto procenta snížení hodnoty, avšak tato část nesmí být nižší než 70 % z celkového snížení hodnoty.
- (3) Pro některé produkty by měly být pro rozpočtový rok 2006 stanoveny koeficienty, které intervenční agentury použijí na měsíční nákupní hodnoty těchto produktů, aby mohly stanovit částky snížení hodnoty.

- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem výboru EZOF,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pokud jde o produkty uvedené v příloze, které poté, co byly nakoupeny v rámci veřejné intervence, byly uskladněny nebo převzaty intervenčními agenturami v období mezi 1. říjnem 2005 a 30. zářím 2006, používají intervenční agentury na hodnoty produktů nakoupených každý měsíc koeficienty snížení hodnoty stanovené v uvedené příloze.

Článek 2

Výše výdajů vypočtené s přihlédnutím ke snížení hodnoty podle článku 1 tohoto nařízení se oznámí Komisi v rámci prohlášení podle nařízení Komise (ES) č. 296/96 ⁽²⁾.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení se použije ode dne 1. října 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. října 2005.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 216, 5.8.1978, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 695/2005 (Úř. věst. L 114, 4.5.2005, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 39, 17.2.1996, s. 5. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1607/2005 (Úř. věst. L 256, 1.10.2005, s. 12).

PŘÍLOHA

Koeficienty snížení hodnoty, které se použijí na hodnoty měsíčních nákupů

Produkty	Koeficienty
Pekařská pšenice obecná	0,10
Ječmen	0,15
Kukuřice	—
Čirok	—
Cukr	0,40
Neloupaná rýže	—
Alkohol	0,55
Máslo	0,01
Sušené odstředěné mléko	0,02
Hovězí čtvrtě	—
Vykostěné hovězí maso	—

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1690/2005**ze dne 14. října 2005,****kterým se po padesáté páté mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 467/2001**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 467/2001, kterým se zakazuje vývoz určitého zboží a služeb do Afghánistánu, zesiluje zákaz letů a rozšiřuje zmrazení prostředků a jiných finančních zdrojů afghánského Talibanu⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 1 první odrážku uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 obsahuje seznam osob, skupin a subjektů, kterých se týká zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů podle uvedeného nařízení.

- (2) Výbor pro sankce Rady bezpečnosti OSN se dne 6. října 2005 rozhodl doplnit údaje ohledně dvou osob přidáných dne 29. září 2005 na seznam osob, skupin a subjektů, jichž se má týkat zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů. Příloha I by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

- (3) Aby se zajistilo, že opatření tohoto nařízení jsou účinná, musí toto nařízení vstoupit okamžitě v platnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 se mění podle přílohy tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. října 2005.

Za Komisi

Eneko LANDÁBURU

generální ředitel pro vnější vztahy

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 29.5.2002, s. 9. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1629/2005 (Úř. věst. L 260, 6.10.2005, s. 9).

PŘÍLOHA

Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 se mění takto:

1. V položce „Fyzické osoby“ se záznam „Hani El Sayyed Elsebai **Yusef** (také znám jako Abu Karim). Datum narození: 1.3.1961. Místo narození: Qaylubiyah. Státní příslušnost: Egyptská arabská republika. Další informace: má bydliště ve Spojeném království.“ nahrazuje tímto:

„Hani Al-Sayyid **Al-Sebai** (také znám jako a) Hani Yousef Al-Sebai, b) Hani Youssef, c) Hany Youseff, d) Hani Yusef, e) Hani al-Sayyid Al-Sabai, f) Hani al-Sayyid El Sebai, g) Hani al-Sayyid Al Siba'i, h) Hani al-Sayyid El Sabaay, i) El-Sababt, j) Abu Tusnin, k) Abu Akram, l) Hani El Sayyed Elsebai Yusef, m) Abu Karim). Adresa: Londýn, Spojené království. Datum narození: a) 1.3.1961, b) 16.6.1960. Místo narození: Qaylubiyah, Egypt. Státní příslušnost: Egyptská arabská republika.“

2. V položce „Fyzické osoby“ se záznam „El Sayed Ahmad Fathi **Hussein Elaiwa** (také znám jako a) Hatim, b) Hisham, c) Abu Umar. Datum narození: 30.7.1964. Místo narození: Suez. Státní příslušnost: Egyptská arabská republika.“ nahrazuje tímto:

„Al Sayyid Ahmed Fathi **Hussein Eliwah** (také znám jako a) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Eliwa, b) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Alaiwah, c) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Elaiwa, d) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Ilewah, e) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Alaywah, f) El Sayed Ahmad Fathi Hussein Elaiwa, g) Hatim, h) Hisham, i) Abu Umar. Datum narození: a) 30.7.1964, b) 30.1.1964. Místo narození: a) Suez, Egypt, b) Alexandrie, Egypt. Státní příslušnost: Egyptská arabská republika. Další informace: žije ve Spojeném království.“

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1691/2005**ze dne 14. října 2005****o vydávání licencí na dovoz česneku ve čtvrtletí od 1. prosince 2005 do 28. února 2006**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 565/2002 ze dne 2. dubna 2002, kterým se stanoví postup pro spravování celních kvót a kterým se zavádí systém osvědčení o původu česneku dováženého ze třetích zemí ⁽²⁾, a zejména na čl. 8 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Množství, na která byly podány žádosti o vydání licence tradičními a novými dovozci ve dnech 10. a 11. října 2005 podle čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 565/2002, překračují dostupná množství pro dovoz výrobků pocházejících z Číny a ze třetích zemí kromě Číny a Argentiny.
- (2) Množství, na která byly podány žádosti o vydání licence novými dovozci ve dnech 10. a 11. října 2005 podle čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 565/2002, překračují dostupná množství pro dovoz výrobků pocházejících z Argentiny.
- (3) Je třeba stanovit, do jaké míry bude možné vyhovět žádostem o licence zaslaným Komisi dne 13. října

2005, a pro každou kategorii dovozců a zemi původu produktu určit data, do kterých musí být vydávání osvědčení dočasně zrušeno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Na základě žádostí o vydání dovozní licence podle čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 565/2002, podaných ve dnech 10. a 11. října 2005 a zaslaných Komisi dne 13. října 2005 budou licence na požadovaná množství přiděleny v procentních sazbách v souladu s přílohou I tohoto nařízení.

Článek 2

Pro každou příslušnou kategorii dovozců a příslušnou zemi původu se zamítají žádosti o vydání dovozní licence podle čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 565/2002 vztahující se na čtvrtletí od 1. prosince 2005 do 28. února 2006 a podané po 11. říjnu 2005, ale ještě před datem uvedeným v příloze II tohoto nařízení.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 15. října 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. října 2005.

Za Komisi

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 47/2003 (Úř. věst. L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ Úř. věst. L 86, 3.4.2002, s. 11. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 537/2004 (Úř. věst. L 86, 24.3.2004, s. 9).

PŘÍLOHA I

Země původu produktu	Přidělené procentní sazby		
	Čína	Třetí země kromě Číny a Argentiny	Argentina
— tradiční vývozci (čl. 2 písm. c) nařízení (ES) č. 565/2002)	10,642 %	100 %	95,813 %
— noví vývozci (čl. 2 písm. e) nařízení (ES) č. 565/2002)	0,650 %	29,335 %	2,088 %

„X“: Pro tuto zemi původu nebyly pro dané čtvrtletí stanoveny žádné kvóty.

„—“: Komise neobdržela žádnou žádost o vydání licence.

PŘÍLOHA II

Země původu produktu	Data		
	Čína	Třetí země kromě Číny a Argentiny	Argentina
— tradiční vývozci (čl. 2 písm. c) nařízení (ES) č. 565/2002)	28.2.2006	—	28.2.2006
— noví vývozci (čl. 2 písm. e) nařízení (ES) č. 565/2002)	28.2.2006	2.1.2006	28.2.2006

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1692/2005**ze dne 14. října 2005,****kterým se stanoví dovozní clo v odvětví obilovin použitelné od 16. října 2005**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1249/96 ze dne 28. června 1996 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, co se týče dovozních cel v odvětví obilovin ⁽²⁾, a zejména na čl. 2 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dle článku 10 nařízení (ES) č. 1784/2003 se při dovozu produktů uvedených v článku 1 uvedeného nařízení účtují sazby cel společného celního sazebníku. Avšak u produktů uvedených v odstavci 2 stejného článku je dovozní clo rovno intervenční ceně platné pro dovoz těchto produktů, zvýšené o 55 % a snížené o dovozní cenu CIF použitelnou pro jejich dodávku. Toto clo nicméně nemůže překročit sazbu cla společného celního sazebníku.
- (2) Na základě čl. 10 odst. 3 nařízení (ES) č. 1784/2003 se dovozní ceny CIF vypočítávají na základě reprezentativních cen platných pro dotyčný produkt na světovém trhu.

- (3) Nařízení (ES) č. 1249/96 stanovilo prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1784/2003, které se týká dovozních cel v odvětví obilovin.
- (4) Dovozní cla zůstávají v platnosti, dokud nejsou stanoveny a nevstoupí v platnost nové sazby.
- (5) S cílem umožnit normální fungování režimu dovozních cel je třeba tato cla vypočítávat na základě reprezentativní tržní sazby zjištěné během daného období.
- (6) Použití nařízení (ES) č. 1249/96 vede ke stanovení dovozních cel podle přílohy tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Dovozní cla v odvětví obilovin uvedená v čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1784/2003 jsou stanovena v příloze I tohoto nařízení na základě údajů uvedených v příloze II.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 16. října 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. října 2005.

Za Komisi

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 1154/2005 (Úř. věst. L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ Úř. věst. L 161, 29.6.1996, s. 125. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1110/2003 (Úř. věst. L 158, 27.6.2003, s. 12).

PŘÍLOHA I

Dovozní cla produktů uvedených v čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1784/2003 použitelná od 16. října 2005

Kód KN	Zboží	Dovozní clo ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	pšenice tvrdá vysoké kvality	0,00
	střední kvality	0,00
	nízké kvality	0,00
1001 90 91	pšenice měkká, k setí	0,00
ex 1001 90 99	pšenice měkká, vysoké kvality, ne k setí	0,00
1002 00 00	žito	37,19
1005 10 90	kukuřice k setí, ne hybridní	50,97
1005 90 00	kukuřice, ne k setí ⁽²⁾	50,97
1007 00 90	čirok – zrna, ne hybridy k setí	37,19

⁽¹⁾ Pro zboží, které je do Společenství dopravováno přes Atlantický oceán nebo cestou přes Suezský kanál (čl. 2 odst. 4 nařízení (ES) č. 1249/96), může dovozce získat slevu cla:

— 3 EUR/t, pokud se vykládací přístav nachází ve Středozemním moři, nebo

— 2 EUR/t, pokud se vykládací přístav nachází v Irsku, Spojeném království, Dánsku, v Estonsku, v Lotyšsku, v Litvě, v Polsku, Finsku, Švédsku nebo na atlantickém pobřeží Pyrenejského poloostrova.

⁽²⁾ Dovozece může uplatnit nárok na paušální slevu 24 EUR/t, pokud jsou splněny podmínky stanovené v článku 2 odst. 5 nařízení (ES) č. 1249/96.

PŘÍLOHA II

Prvky výpočtu cel

období od 30.9.2005–13.10.2005

1. Průměry v období dvou týdnů před dnem stanovení sazeb podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 1249/96:

Burzovní záznamy	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkty (% bílkovin při 12 % vlhkosti)	HRS2	YC3	HAD2	střední kvalita (*)	nízká kvalita (**)	US barley 2
Cenový záznam (EUR/t)	131,95 (***)	67,02	173,31	163,31	143,31	91,88
Prémie – záliv (EUR/t)	—	17,01	—			—
Prémie – Velká jezera (EUR/t)	30,28	—	—			—

(*) Záporná premie 10 EUR/t, (článek 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1249/96).

(**) Záporná premie 30 EUR/t, (článek čl. 4 odst. nařízení (ES) č. 1249/96).

(***) Kladná premie 14 EUR/t za, hrnuta (článek 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1249/96).

2. Průměry v období dvou týdnů před dnem stanovení sazeb podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 1249/96:

Dopravné/náklady: Mexický záliv–Rotterdam: 22,03 EUR/t; Velká jezera–Rotterdam: 27,96 EUR/t.

3. Subvence uvedené v čl. 4 odst. 2 třetím pododstavci nařízení (ES) č. 1249/96: 0,00 EUR/t (HW 2)
-
- 0,00 EUR/t (SRW 2).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1693/2005**ze dne 14. října 2005,****kterým se stanoví světové tržní ceny nevyzrnné bavlny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na protokol 4 o bavlně, který je přiložen k aktu o přistoupení Řecka, naposledy pozměněný nařízením Rady (ES) č. 1050/2001 ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1051/2001 ze dne 22. května 2001 o podpoře pro produkci bavlny ⁽²⁾, a zejména na článek 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 4 nařízení (ES) č. 1051/2001 se pravidelně určuje světová tržní cena nevyzrnné bavlny na základě cen vyzrnné bavlny na světovém trhu a s ohledem na historický poměr mezi zjištěnou cenou vyzrnné bavlny a cenou vypočítanou pro nevyzrnnou bavlnu. Tento historický poměr byl stanoven v čl. 2 odst. 2 nařízení Komise (ES) č. 1591/2001 ze dne 2. srpna 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro režim podpor pro bavlnu ⁽³⁾. Není-li možné stanovit světovou tržní cenu tímto způsobem, stanoví se na základě nejnovější stanovené ceny.
- (2) V souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 1051/2001 se světová tržní cena nevyzrnné bavlny určí s ohledem na zvláštní charakteristiky produktu a na základě nejvýhod-

nějších nabídek a kótací, jež jsou považovány za reprezentativní z hlediska skutečných tržních trendů. Za tímto účelem je třeba vypočítat průměr nabídek a kótací zjištěných na jedné nebo několika evropských burzách pro produkt, který je dodáván za podmínek CIF do přístavu Společenství a pochází z různých dodávajících zemí, jež jsou z hlediska mezinárodního obchodu považovány za nejvíce reprezentativní. Existuje však ustanovení o úpravě kritérií pro určování světových tržních cen vyzrnné bavlny umožňující přihlédnout k rozdílům odůvodněným jakostí dodávaného produktu nebo povahou dotyčných nabídek a kótací. Tyto úpravy jsou uvedeny v čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 1591/2001.

- (3) Za použití daných kritérií jsou stanoveny níže uvedené světové tržní ceny nevyzrnné bavlny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Stanovuje se, že světová tržní cena nevyzrnné bavlny uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 1051/2001 činí 24,010 EUR/100 kg.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 15. října 2005.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. října 2005.

Za Komisi

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 148, 1.6.2001, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 148, 1.6.2001, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 210, 3.8.2001, s. 10. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1486/2002 (Úř. věst. L 223, 20.8.2002, s. 3).

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 11. října 2005,

kterým se Spolkové republiky Německo a Nizozemskému království povoluje uplatňovat opatření odchylovající se od článku 3 šesté směrnice Rady 77/388/EHS o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu

(2005/713/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na šestou směrnici Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně⁽¹⁾, a zejména na čl. 27 odst. 1 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle čl. 27 odst. 1 směrnice 77/388/EHS může Rada jednomyslně na návrh Komise kterémukoli členskému státu povolit, aby zavedl zvláštní opatření odchylovající se od uvedené směrnice, jejichž cílem je zjednodušit postup vyměřování daně.

(2) V dopisech, které generální sekretariát Komise zaregistroval dne 14. října 2004 a 27. října 2004, požádaly Spolková republika Německo (dále jen „Německo“) a Nizozemské království (dále jen „Nizozemsko“) o povolení zavést zvláštní opatření týkající se prací spočívajících ve výstavbě, opravách a renovaci přeshraničního mostu přes Rodebach spojujícího Selfkant (severně od obce Millen v Německu) a Echt-Susteren (severně od obce Sittard v Nizozemsku).

(3) V souladu s čl. 27 odst. 2 směrnice 77/388/EHS informovala Komise dopisem ze dne 11. ledna 2005 ostatní členské státy o žádosti předložené Německem a Nizozemskem. Dopisy ze dne 14. ledna 2005 oznámila Komise Německu a Nizozemsku, že má k dispozici veškeré informace, které jsou podle jejího názoru nezbytné k posouzení žádosti.

(4) Pokud jde o dodání zboží a poskytování služeb, pořízení zboží či služeb uvnitř Společenství a dovoz zboží za účelem výstavby, oprav a renovace daného mostu, je účelem zvláštního opatření považovat celé staveniště přeshraničního mostu a po dokončení prací i přeshraniční most samotný za staveniště a most nacházející se na území Německa.

(5) Kdyby zvláštní opatření neexistovalo, bylo by třeba pro každé dodání zboží a poskytování služeb souvisejících s výstavbou, opravami a renovací daného mostu stanovit, zda je místem zdanitelného plnění Německo či Nizozemsko, což by v praxi bylo pro dodavatele, kteří mají na starosti dané práce, velice obtížné.

(6) Účelem této odchylky je zjednodušit postup vyměřování daně z výstavby, oprav a renovace daného mostu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 145, 13.6.1977, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 2004/66/ES (Úř. věst. L 168, 1.5.2004, s. 35).

(7) Tato odchylka nebude mít nepříznivý dopad na vlastní zdroje Společenství vycházející z DPH,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Odchylně od článku 3 směrnice 77/388/EHS se Spolkové republice Německo a Nizozemskému království povoluje, aby s ohledem na dodání zboží nebo poskytování služeb, pořízení zboží či služeb uvnitř Společenství a dovoz zboží za účelem výstavby, oprav a renovace přeshraničního mostu přes Rodebach spojujícího Selfkant (severně od obce Millen v Německu) a Echt-Susteren (severně od obce Sittard v Nizozemsku) považovaly celé staveniště přeshraničního mostu a po dokončení prací i přeshraniční most samotný za staveniště a most nacházející se na německém území.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Spolkové republice Německo a Nizozemskému království.

V Lucemburku dne 11. října 2005.

Za Radu
G. BROWN
předseda

ROZHODNUTÍ POLITICKÉHO A BEZPEČNOSTNÍHO VÝBORU BÍH/7/2005**ze dne 20. září 2005****o jmenování vedoucího velitelské složky EU v Neapoli pro vojenskou operaci Evropské unie v Bosně a Hercegovině**

(2005/714/SZBP)

POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÍ VÝBOR,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 25 třetí pododstavec této smlouvy,

s ohledem na společnou akci Rady 2004/570/SZBP ze dne 12. července 2004 o vojenské operaci Evropské unie v Bosně a Hercegovině ⁽¹⁾, a zejména na článek 6 uvedené společné akce,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ve výměně dopisů mezi generálním tajemníkem/vysokým představitelem a generálním tajemníkem NATO ze dne 28. září 2004 a ze dne 8. října 2004 souhlasila Severoatlantická rada s tím, aby náčelník štábu velitelství společných sil v Neapoli byl k dispozici jako vedoucí velitelské složky EU v Neapoli.
- (2) Vojenský výbor EU podpořil doporučení velitele operace EU, aby byl náčelník štábu velitelství společných sil v Neapoli generálporučík (před jmenováním do hodnosti) Giuseppe MARANI jmenován vedoucím velitelské složky EU v Neapoli pro vojenskou operaci Evropské unie v Bosně a Hercegovině.
- (3) Podle článku 6 společné akce 2004/570/SZBP zmocnila Rada Politický a bezpečnostní výbor k vykonávání politického a strategického řízení vojenské operace EU.
- (4) V souladu s článkem 6 Protokolu o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě

o založení Evropského společenství, se Dánsko neúčastní vypracovávání a provádění rozhodnutí a akcí Evropské unie, které souvisejí s obranou.

- (5) Evropská rada na svém zasedání v Kodani ve dnech 12. a 13. prosince 2002 přijala prohlášení, které uvádí, že opatření „Berlín plus“ a jejich provádění se bude vztahovat pouze na ty členské státy EU, které jsou zároveň buď členy NATO, nebo stranami „Partnerství pro mír“, a které tudíž uzavřely dvoustranné bezpečnostní dohody s NATO,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Generálporučík (před jmenováním do hodnosti) Giuseppe MARANI je jmenován vedoucím velitelské složky EU v Neapoli pro vojenskou operaci Evropské unie v Bosně a Hercegovině.

Článek 2

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem přijetí.

V Bruselu dne 20. září 2005.

Za Politický a bezpečnostní výbor

J. KING

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 252, 28.7.2004, s. 10.

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 10. října 2005,

kterým se stanoví na rozpočtový rok 2005 konečné finanční přiděly členským státům na restrukturalizaci a přeměnu vinic podle nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 na určitý počet hektarů

(oznámeno pod číslem K(2005) 3737)

(Pouze španělské, české, německé, řecké, anglické, francouzské, italské, maďarské, portugalské, slovenské a slovinské znění je závazné)

(2005/715/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

přičemž přihlíží k jednotlivým situacím a potřebám, jakož i k úsilí vynaloženému k dosažení cílů režimu.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

- (4) Komise stanovila orientační finanční přiděl na hospodářský rok 2004/05 rozhodnutím 2004/687/ES ⁽³⁾.

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s vínem ⁽¹⁾, a zejména na čl. 14 odst. 2 uvedeného nařízení,

- (5) Podle čl. 17 odst. 1 a 3 nařízení (ES) č. 1227/2000 vynaložené a zaplacené výdaje členských států jsou omezeny na výši prostředků, které jsou jim přiděleny, uvedených v rozhodnutí 2004/687/ES. Pro rok 2005 se toto omezení netýká žádného členského státu.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Pravidla pro restrukturalizaci a přeměnu vinic, zejména pokud jde o produkční potenciál, jsou stanovena nařízením (ES) č. 1493/1999 a nařízením Komise (ES) č. 1227/2000 ze dne 31. května 2000, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem, jež se týkají produkčního potenciálu ⁽²⁾.

- (6) Podle čl. 17 odst. 4 se sankce ukládá, pokud skutečné výdaje členského státu na hektar překročí výdaje stanovené rozhodnutím 2004/687/ES. V letošním roce se tato sankce ve výši 289 EUR vztahuje na Lucembursko.

- (2) Pravidla o finančním plánování a účasti na financování režimu restrukturalizace a přeměny stanovená v nařízení (ES) č. 1227/2000 stanoví, že odkazy na daný rozpočtový rok se vztahují na platby skutečně provedené členskými státy mezi dnem 16. října a dnem 15. října následujícího roku.

- (7) Podle čl. 16 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 1227/2000 mohou členské státy v průběhu běžného rozpočtového roku předložit pozdější žádost. Je to případ Francie, Itálie, Německa, Portugalska, Rakouska a Španělska.

- (3) V souladu s čl. 14 odst. 1 nařízení (ES) č. 1493/1999 stanoví Komise každoročně na základě objektivních kritérií předběžný přiděl prostředků členským státům,

- (8) Podle čl. 17 odst. 9 nařízení (ES) č. 1227/2000 mohou členské státy, pro které je rok 2005 prvním rokem použití pravidel pro restrukturalizaci a přeměnu, předložit žádost o dodatečné financování ve výši 90 % finančního přidělu, který jim byl přidělen podle rozhodnutí 2004/687/ES. Toto ustanovení se použije na Českou republiku, Maďarsko, Maltu a Slovensko.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 179, 14.7.1999, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné aktem o přistoupení z roku 2003.

⁽²⁾ Úř. věst. L 143, 16.6.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1216/2005 (Úř. věst. L 199, 29.7.2005, s. 32).

⁽³⁾ Úř. věst. L 313, 12.10.2004, s. 23.

- (9) Podle čl. 17 odst. 3 nařízení (ES) č. 1227/2000 se žádosti předložené podle čl. 16 odst. 1 písm. c) uvedeného nařízení schvalují pro členské státy, které již vydaly původní přiděl, a to v poměru k jejich žádostem, a použijí se přitom dostupné prostředky, od kterých se pro všechny členské státy odečtou částky oznámené podle čl. 16 odst. 1 písm. a) a b) uvedeného nařízení a případně opravené podle čl. 17 odst. 1 a 3 a odečtou se také částky oznámené a schválené podle čl. 17 odst. 9 uvedeného nařízení od celkové částky veškerých přidělených prostředků všem členským státům. Toto ustanovení se na rok 2005 použije pro Francii, Itálii, Německo, Portugalsko, Rakousko a Španělsko,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Konečné finanční přiděly pro hospodářský rok 2004/05 dotčeným členským státům na restrukturalizaci a přeměnu vinic na určitý počet hektarů podle nařízení (ES) č.

1493/1999 pro rozpočtový rok 2005 jsou stanoveny v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno České republice, Francouzské republice, Italské republice, Kyprské republice, Lucemburskému velkovévodství, Maďarské republice, Maltské republice, Portugalské republice, Rakouské republice, Řecké republice, Spolkové republice Německo, Republice Slovinsko, Slovenské republice a Španělskému království.

V Bruselu dne 10. října 2005.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

PŘÍLOHA

Konečné finanční přiděl pro hospodářský rok 2004/05 (rozpočtový rok 2005)

Členský stát	Plocha (ha)	Finanční prostředky (EUR)
Česká republika	84	772 352
Německo	1 975	12 695 680
Řecko	988	7 047 724
Španělsko	19 888	149 316 032
Francie	13 691	108 227 509
Itálie	14 633	103 757 903
Kypr	193	2 340 941
Lucemburk	10	83 200
Maďarsko	1 132	9 054 545
Malta	15	154 474
Rakousko	1 275	7 248 066
Portugalsko	7 153	45 588 331
Slovinsko	172	2 913 565
Slovensko	221	799 448
Celkem	61 429	449 999 711

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 10. října 2005,

kterým se stanoví na hospodářský rok 2005/06 orientační finanční příděl členským státům na restrukturalizaci a přeměnu vinic podle nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 na určitý počet hektarů

(oznámeno pod číslem K(2005) 3738)

(Pouze španělské, české, německé, řecké, anglické, francouzské, italské, maďarské, portugalské, slovenské a slovinské znění je závazné)

(2005/716/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s vínem⁽¹⁾, a zejména na čl. 14 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Pravidla pro restrukturalizaci a přeměnu vinic, zejména pokud jde o produkční potenciál, jsou stanovena nařízením (ES) č. 1493/1999 a nařízením Komise (ES) č. 1227/2000 ze dne 31. května 2000, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem, jež se týkají produkčního potenciálu⁽²⁾.

(2) Pravidla o finančním plánování a účasti na financování režimu restrukturalizace a přeměny stanovená v nařízení (ES) č. 1227/2000 stanoví, že odkazy na daný rozpočtový rok se vztahují na platby skutečně provedené členskými státy mezi dnem 16. října a dnem 15. října následujícího roku.

(3) V souladu s čl. 14 odst. 3 nařízení (ES) č. 1493/1999 se při rozdělení prostředků mezi členské státy musí náležitě zohlednit podíl plochy vinic dotyčného členského státu na celkové ploše vinic Společenství.

(4) Pro účely provádění čl. 14 odst. 4 nařízení (ES) č. 1493/1999 by měly být prostředky přidělovány na určitý počet hektarů.

(5) Podle čl. 13 odst. 3 nařízení (ES) č. 1493/1999 je příspěvek Společenství na náklady restrukturalizace a přeměny vinic vyšší v regionech zařazených podle nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech⁽³⁾ jako regiony, na něž se vztahuje cíl 1.

(6) Měla by být vzata v úvahu náhrada za ztrátu příjmů vynaložených pěstiteli během období, kdy vinice ještě nenesly úrodu.

(7) V souladu s čl. 17 odst. 5 nařízení (ES) č. 1227/2000 se v případě, že skutečné výdaje členského státu v konkrétním rozpočtovém roce nedosahují 75 % předběžného přídělů, krátí výdaje účtovatelné pro následující rozpočtový rok a odpovídající celková plocha o jednu třetinu rozdílu mezi touto prahovou hodnotou a skutečnými výdaji vynaloženými v dotyčném rozpočtovém roce. Toto ustanovení se pro hospodářský rok 2005/06 použije v Řecku, jehož výdaje vynaložené pro rozpočtový rok 2005 představují 72,63 % jeho původního přídělů, a v Lucembursku, jehož vynaložené výdaje představují 74,54 % jeho původního přídělů. Toto ustanovení se nepoužije pro členské státy, které se režimu restrukturalizace a přeměny účastnily poprvé v hospodářském roce 2004/05, podle čl. 17 odst. 9 nařízení (ES) č. 1227/2000.

(8) V souladu s čl. 14 odst. 2 nařízení (ES) č. 1493/1999 se předběžný příděl prostředků přizpůsobí na základě skutečných výdajů a přezkoumaných prognóz výdajů předložených členskými státy, přičemž se přihlíží k cílům režimu a dostupným prostředkům,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Orientační finanční příděl dotčeným členským státům pro hospodářský rok 2005/06 na restrukturalizaci a přeměnu vinic podle nařízení (ES) č. 1493/1999 na určitý počet hektarů je stanoven v příloze tohoto rozhodnutí.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 179, 14.7.1999, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné aktem o přistoupení z roku 2003.

⁽²⁾ Úř. věst. L 143, 16.6.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1216/2005 (Úř. věst. L 199, 29.7.2005, s. 32).

⁽³⁾ Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 173/2005 (Úř. věst. L 29, 2.2.2005, s. 3).

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno České republice, Francouzské republice, Italské republice, Kyperské republice, Lucemburskému velkovévodství, Maďarské republice, Maltské republice, Portugalské republice, Rakouské republice, Řecké republice, Spolkové republice Německo, Republice Slovinsko, Slovenské republice a Španělskému království.

V Bruselu dne 10. října 2005.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

PŘÍLOHA

Orientační finanční přiděl pro hospodářský rok 2005/06

Členský stát	Plocha (ha)	Finanční prostředky (EUR)
Česká republika	526	1 821 677
Německo	1 998	12 468 667
Řecko	1 249	8 574 504
Španělsko	21 131	151 508 106
Francie	11 380	106 286 269
Itálie	13 874	99 743 891
Kypr	206	2 378 971
Lucemburk	10	76 000
Maďarsko	1 331	10 645 176
Malta	23	119 973
Rakousko	1 077	6 574 057
Portugalsko	5 747	44 975 908
Slovinsko	153	2 336 740
Slovensko	299	2 490 063
Celkem	59 002	450 000 000

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 13. října 2005,

kterým se pro účely přizpůsobení technickému pokroku mění příloha směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/95/ES o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních

(oznámeno pod číslem K(2005) 3754)

(Text s významem pro EHP)

(2005/717/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2002/95/ES ze dne 27. ledna 2003 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních ⁽¹⁾, a zejména na čl. 5 odst. 1 písm. b) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle směrnice 2002/95/ES musí Komise vyhodnotit některé nebezpečné látky, které jsou podle čl. 4 odst. 1 uvedené směrnice zakázány.
- (2) Některé materiály a součásti, které obsahují olovo, rtuť, kadmium, šestimocný chróm, polybromované bifenylly (PBB) nebo polybromovaný difenylether (PBDE) by měly být vyňaty ze zákazu vzhledem k tomu, že eliminace nebo náhrada těchto nebezpečných látek ve zvláštních materiálech a součástech je nadále neproveditelná.
- (3) Vzhledem k tomu, že posouzení rizik DekabDE podle nařízení Rady (EHS) č. 793/93 ze dne 23. března 1993 o hodnocení a kontrole rizik existujících látek ⁽²⁾ dospělo k závěru, že v současné době není třeba přijímat opatření ke snížení rizik pro spotřebitele, kromě těch, která se již uplatňují, ale že jsou požadovány další studie na posouzení rizika, může být až do odvolání DekabDE vyňat z požadavků čl. 4 odst. 1 směrnice 2002/95/ES. Pokud by, vzhledem k novým důkazům, dospělo nové posouzení rizika k odlišnému závěru, toto rozhodnutí by se přezkoumalo a případně pozměnilo. Průmyslové odvětví současně zavádí dobrovolný program snížení emisí.
- (4) Rozsah výjimek ze zákazu pro některé zvláštní materiály nebo součásti by se měl omezit, aby se dosáhlo postup-

ného odstraňování nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních vzhledem k tomu, že bude možné se používání uvedených látek v takových zařízeních vyhnout.

- (5) Podle čl. 5 odst. 1 písm. c) směrnice 2002/95/ES musí být každá z výjimek uvedených v příloze uvedené směrnice přezkoumána alespoň každé čtyři roky nebo čtyři roky po zařazení položky do seznamu, s cílem zvážit vyjmutí materiálů a součástí elektrických a elektronických zařízení z přílohy, pokud jejich eliminace nebo náhrada prostřednictvím změn návrhu nebo materiálů a součástí, které nevyžadují materiály nebo látky uvedené v čl. 4 odst. 1, jsou technicky nebo vědecky možné za předpokladu, že jejich negativní dopady na životní prostředí, zdraví a/nebo bezpečnost spotřebitelů způsobené náhradou nepřeváží jejich možné přínosy pro životní prostředí, zdraví a/nebo bezpečnost spotřebitelů. Přezkoumání každé výjimky stanovené tímto rozhodnutím se proto provede do roku 2010.
- (6) Podle čl. 5 odst. 2 směrnice 2002/95/ES vedla Komise konzultace s výrobcí elektrických a elektronických zařízení, provozovateli recyklace a zpracovateli, organizacemi zaměřenými na ochranu životního prostředí a sdruženími zaměstnanců a spotřebitelů a připomínky postoupila výboru zřízenému článkem 18 směrnice Rady 75/442/EHS ze dne 15. července 1975 o odpadech ⁽³⁾, dále jen „výbor“.
- (7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím proto Komise postoupila dne 19. dubna 2005 k hlasování výboru zřízenému článkem 18 směrnice 75/442/EHS o odpadech. Výbor se neusnesl kvalifikovanou většinou ve prospěch těchto opatření. Z toho důvodu byl v souladu s postupem uvedeným v článku 18 směrnice 75/442/EHS dne 6. června 2005 předložen Radě návrh rozhodnutí Rady. Vzhledem k tomu, že před vypršením lhůty stanovené v čl. 7 odst. 2 směrnice 2002/95/ES Rada nepřijala navržená opatření, ani s nimi nevyjádřila nesouhlas podle čl. 5 odst. 6 rozhodnutí Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi ⁽⁴⁾, by mohla být opatření přijata Komisí,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 37, 13.2.2003, s. 19.

⁽²⁾ Úř. věst. L 84, 5.4.1993, s. 1. Nařízení ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁽³⁾ Úř. věst. L 194, 25.7.1975, s. 39. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 1882/2003.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Jediný článek

Příloha směrnice 2002/95/ES se mění podle přílohy tohoto rozhodnutí.

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 13. října 2005.

Za Komisi
Stavros DIMAS
člen Komise

PŘÍLOHA

Příloha směrnice 2002/95/ES se mění takto:

1. Název se nahrazuje tímto:

„Použití olova, rtuti, kadmia, šestimocného chrómu, polybromovaných bifenylů (PBB) nebo polybromovaného difenyletheru (PBDE), která jsou vyňata z požadavků čl. 4 odst. 1“.

2. Doplnňuje se nový bod 9a, který zní:

„9a. DecaBDE v polymerních aplikacích.“.

3. Doplnňuje se nový bod 9b, který zní:

„9b. Olovo v olověných/bronzových ložiskových pánvích a pouzdrech.“.

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 13. října 2005

o souladu některých norem s obecným požadavkem na bezpečnost podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES a se zveřejněním odkazů na ně v Úředním věstníku

(oznámeno pod číslem K(2005) 3803)

(Text s významem pro EHP)

(2005/718/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES ze dne 3. prosince 2001 o obecné bezpečnosti výrobků⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 2 druhý a čtvrtý pododstavec uvedené směrnice,

po konzultaci se stálým výborem zřízeným podle článku 5 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES ze dne 22. června 1998 o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle čl. 3 odst. 1 směrnice 2001/95/ES jsou výrobci povinni uvádět na trh pouze bezpečné výrobky.

(2) Pokud jde o rizika a kategorie rizik, na které se vztahují příslušné vnitrostátní normy, předpokládá se podle čl. 3 odst. 2 směrnice 2001/95/ES, že výrobek je bezpečný, je-li ve shodě s nezávaznými vnitrostátními normami přijímanými evropské normy, na něž v souladu s článkem 4 směrnice zveřejnila Komise odkazy v *Úředním věstníku Evropské unie*.

(3) Podle čl. 4 odst. 1 směrnice by měly být evropské normy přijaty evropskými normalizačními orgány pověřenými Komisí. Komise zveřejní odkazy na tyto normy.

(4) V čl. 4 odst. 2 směrnice se stanoví postup pro zveřejnění odkazů na normy přijaté evropskými normalizačními orgány před vstupem uvedené směrnice v platnost. Pokud tyto normy zajišťují soulad s obecným požadavkem na bezpečnost, rozhodne Komise o zveřejnění odkazu na ně v *Úředním věstníku Evropské unie*. V takových případech rozhodne Komise ze svého vlastního podnětu nebo na žádost členského státu v souladu s postupem stanoveným v čl. 15 odst. 2 směrnice, zda dotyčná norma splňuje obecný požadavek na bezpečnost. Po konzultaci s výborem zřízeným článkem 5 směrnice 98/34/ES rozhodne Komise o zveřejnění odkazů. O svém rozhodnutí uvědomí Komise členské státy.

(5) Některé normy byly nicméně po vstupu směrnice v platnost přijaty evropskými normalizačními orgány bez pověření podle čl. 4 odst. 1 směrnice. Záměrem zákonodárského orgánu bylo zajistit spolupráci mezi evropskými normalizačními orgány a uznat příslušné normy pro výrobky v působnosti směrnice, na které Komise nevydala pověření v souladu s příslušnými ustanoveními uvedenými v článku 4. Je proto vhodné zvážit zveřejnění odkazů na tyto normy a za tím účelem postupovat podle čl. 4 odst. 2.

(6) Toto rozhodnutí o souladu norem uvedených v příloze s obecným požadavkem na bezpečnost je učiněno z podnětu Komise.

(7) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem výboru uvedeného ve směrnici 2001/95/ES,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Normy uvedené v příloze splňují obecný požadavek na bezpečnost podle směrnice 2001/95/ES ohledně rizik, na která se vztahují.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 11, 15.1.2002, s. 4.

⁽²⁾ Úř. věst. L 204, 21.7.1998, s. 37. Směrnice ve znění směrnice 98/48/ES (Úř. věst. L 217, 5.8.1998, s. 18).

Článek 2

Odkazy na normy uvedené v příloze se zveřejňují v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 13. října 2005.

Za Komisi
Markos KYPRIANOU
člen Komise

PŘÍLOHA

Normy uvedené v člancích 1 a 2 tohoto rozhodnutí:

1. EN 13899:2003 – Kolečková sportovní zařízení – Kolečkové brusle – Bezpečnostní požadavky a zkušební metody
 2. EN 13138-2:2003 – Záchrané prostředky pro plavecké instruktory – Část 2: Bezpečnostní požadavky a zkušební metody pro záchrané prostředky
 3. EN 13319:2000 – Potápěčská výzbroj – Hloubkoměry a hloubkoměry kombinované s měřením času – Funkční a bezpečnostní požadavky, zkušební metody
 4. EN 1651:1999 – Padákové létání – Postroje – Bezpečnostní požadavky a zkoušky konstrukce
 5. EN 12491:2001 – Padákové létání – Záložní padák – Bezpečnostní požadavky a zkušební metody
 6. EN 913:1996 – Zařízení pro gymnastiku – Obecné bezpečnostní požadavky a zkušební metody
 7. EN 12655:1998 – Tělocvičné nářadí – Kruhy – Funkční a bezpečnostní požadavky, zkušební metody
 8. EN 12197:1997 – Tělocvičné nářadí – Hrazda – Bezpečnostní požadavky a zkušební metody
 9. EN 12346:1998 – Tělocvičné nářadí – žebřiny, průlezky a šplhací rámy – Bezpečnostní požadavky a zkušební metody
 10. EN 12432:1998 – Tělocvičné nářadí – Kladina – Funkční a bezpečnostní požadavky, zkušební metody
 11. EN 916:2003 – Gymnastické nářadí – Tělocvičné bedny – Požadavky a zkušební metody zahrnující bezpečnost
 12. EN 12196:2003 – Gymnastické nářadí – Kůň a koza – Funkční a bezpečnostní požadavky, zkušební metody
 13. EN 1860-1:2003 – Spotřebiče, pevná paliva a zapalovací zařízení pro rožně – Část 1: Rožně na pevná paliva – Požadavky a zkušební metody
 14. EN 1129-1:1995 – Nábytek – Výklopné postele – Bezpečnostní požadavky a zkoušení – Část 1: Bezpečnostní požadavky
 15. EN 1129-2:1995 – Nábytek – Výklopné postele – Bezpečnostní požadavky a zkoušení – Část 2: Zkušební metody
 16. EN 14344:2004 – Výrobky pro péči o dítě – Cyklosedačky – Bezpečnostní požadavky a metody zkoušení
 17. EN 14350-1:2004 – Výrobky pro péči o dítě – Vybavení pro pití – Část 1: Všeobecné a mechanické požadavky a zkoušení
-

(Akty přijaté podle hlavy VI Smlouvy o Evropské unii)

ROZHODNUTÍ RADY 2005/719/SVV

ze dne 12. října 2005,

kterým se stanoví den použitelnosti některých ustanovení rozhodnutí 2005/211/SVV o zavedení některých nových funkcí v Schengenském informačním systému, včetně boje proti terorismu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2005/211/SVV ze dne 24. února 2005 o zavedení některých nových funkcí v Schengenském informačním systému, včetně boje proti terorismu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 2 odst. 4 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí 2005/211/SVV stanoví, že článek 1 uvedeného rozhodnutí se použije ode dne, který stanoví Rada, jakmile budou splněny nezbytné předběžné podmínky, a že Rada může stanovit různé dny použitelnosti pro různá ustanovení. Tyto předběžné podmínky byly splněny, pokud jde o čl. 1 bod 12 rozhodnutí 2005/211/SVV.
- (2) Pokud jde o Švýcarsko, rozvíjí toto rozhodnutí ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* ⁽²⁾, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodu

G rozhodnutí 1999/437/ES ⁽³⁾ ve spojení s čl. 4 odst. 1 rozhodnutí Rady 2004/849/ES ⁽⁴⁾ a 2004/860/ES ⁽⁵⁾ o podpisu uvedené dohody jménem Evropské unie a o jejím podpisu jménem Evropského společenství a o prozatímním provádění některých jejích ustanovení,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Ustanovení čl. 1 bodu 12 rozhodnutí 2005/211/SVV se použije ode dne 15. října 2005.

Článek 2

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem přijetí. Bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 12. října 2005.

Za Radu
C. CLARKE
předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 68, 15.3.2005, s. 44.

⁽²⁾ Dokument Rady 13054/04 dostupný na <http://register.consilium.eu.int>

⁽³⁾ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 368, 15.12.2004, s. 26.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 370, 17.12.2004, s. 78.